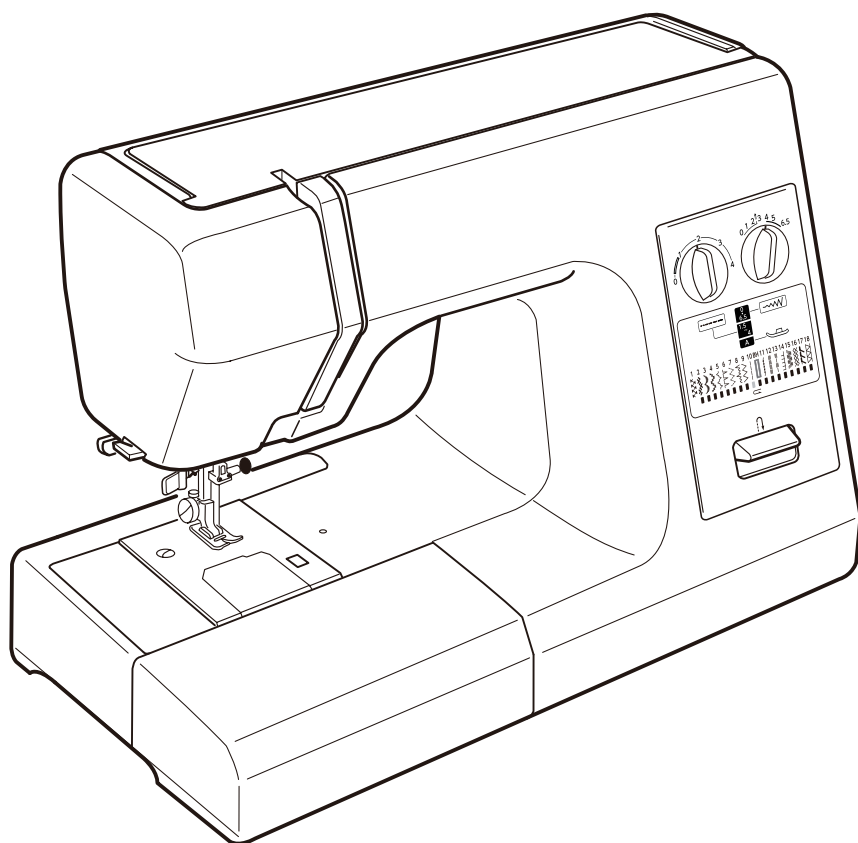


Manuel d'instructions



CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE

Pour utiliser un appareil électrique, il faut toujours respecter les consignes de sécurité fondamentales, notamment les consignes suivantes:
Cette machine à coudre a été conçue et fabriquée pour l'usage domestique uniquement.
Avant d'utiliser cet appareil, lisez toutes ces instructions.

DANGER — Pour éviter tout risque de décharge électrique:

1. An appliance should never be left unattended when plugged in. Always unplug this sewing machine from the electric outlet immediately after using and before cleaning.

AVERTISSEMENT — Pour réduire tout risque de brûlures, d'incendie, de choc électrique de blessures corporelles:

1. Cette machine ne doit pas être utilisée comme un jouet. Une attention particulière est requise lorsque cette machine est utilisée par des enfants ou en leur présence.
2. Utilisez cette machine uniquement pour les utilisations prévues, telles qu'elles sont décrites dans le manuel de la machine à coudre.
Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant tels qu'ils sont indiqués dans le manuel de la machine à coudre.
3. Il ne faut jamais faire fonctionner cette machine à coudre si le cordon d'alimentation ou la prise ont été endommagés, s'il y a un problème de fonctionnement, si elle est tombée ou a été abîmée, ou si elle est tombée dans l'eau.
4. Il ne faut jamais faire fonctionner cette machine si les ouvertures d'aération sont obstruées.
Veiller à ce que les ouvertures de ventilation de la machine et de la pédale ne soient pas encombrées de résidus, de poussières et de particules textiles.
5. Il ne faut jamais laisser tomber ou introduire d'objet dans les ouvertures de la machine.
6. Il ne faut pas utiliser la machine en plein air. Toujours ranger la machine à l'intérieur.
7. Il ne faut pas l'utiliser dans un local où sont utilisés des aérosols ou dans un local où l'oxygène est distribué artificiellement.
8. Pour l'éteindre, mettre tous les interrupteurs sur la position Arrêt («O»), puis retirer la prise du secteur.
9. Ne débranchez pas la machine en tirant sur le cordon d'alimentation. Pour la débrancher, saisissez la prise, et non pas le cordon d'alimentation.
10. Veillez à éloigner les doigts des pièces en mouvement, en particulier de l'aiguille et des lames de découpage de la machine à coudre.
11. Toujours utiliser la plaque à aiguille adéquate. Une mauvaise plaque peut casser l'aiguille.
12. N'utilisez pas d'aiguilles tordues.
13. Ne pas tirer ou pousser le tissu en cousant. Cela pourrait dévier l'aiguille et la rompre.
14. Eteindre cette machine à coudre (mettre l'interrupteur sur «O») avant d'effectuer des réglages à proximité de l'aiguille, tels que l'enfilage, le changement d'aiguille, la mise en place de la canette ou le changement de pied-de-biche, etc.
15. Toujours débrancher cette machine à coudre de la prise électrique avant de retirer les plaques de protection, de la graisser, ou avant d'effectuer tout autres réglages mentionnés dans le manuel d'utilisation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Pour l'Europe uniquement:

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquants d'expérience et de connaissances, seulement si elles ont été formées et encadrées à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur sans surveillance.

Hors Europe (excepté les États-Unis et le Canada):

Cette machine n'est pas censée être utilisée par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou ont été instruites sur l'usage de la machine par une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés afin de vérifier qu'ils ne jouent pas avec la machine.



Please note that on disposal, this product must be safely recycled in accordance with relevant National legislation relating to electrical/electronic products. If in doubt please contact your retailer for guidance.
(European Union only)

TABLE DES MATIÈRES

PIÈCES ESSENTIELLES

Dénomination des pièces.....	1
Compartiment de rangement des pieds	2
Table d'extension (boîte de rangement des accessoires)	2
Retirer la table de rallonge	3

SE PRÉPARER À COUDRE

Raccordement de la machine au secteur	4
Pédale	4
Pour plus d'espace.....	5
Sélecteur de pression du pied-de-biche	5
Abaissier la griffe d'entraînement	5
Changement de pied-de-biche	6
Dépose et fixation du support pied	6
Bouton de marche arrière	7
Guides de couture.....	7
Changer l'aiguille.....	8
Tableau des tissus et aiguilles	8
Remplissage de la canette.....	9-11
Porte-bobine horizontale.....	9
Porte-bobine supplémentaire.....	9
Dépose de la canette	9
Enfiler le dévidoir.....	10
Introduire la canette	11
Enfiler la machine.....	12
Enfile-aiguille	13
Comment faire remonter le fil.....	14
Tension de fil équilibrée	15
Réglage manuel de la tension du fil	15
Sélecteur des motifs	16
Contrôle de la largeur du point.....	16
Contrôle de la longueur de point.....	16
Position d'aiguille variable.....	16

SECTION III BASES DE LA COUTURE

Utilisation du point droit.....	17
Changer la direction de la couture.....	18
Coudre à partir du bord d'un tissu épais.....	18

SECTION IV POINTS UTILITAIRES

Point Zigzag	19
Point de surjet	19
Point de surfil.....	20
Point pour tissu tricot (point zigzag multiple)	20
Point droit élastique.....	21
Point tricot	21
Couture des boutons.....	22
Boutonnière automatique.....	23-24
Boutonnière manuelle	25
Boutonnière cordée.....	26
Installation des fermeture éclair.....	27-29
Ourllet invisible.....	30

SECTION IV POINTS DÉCORATIFS

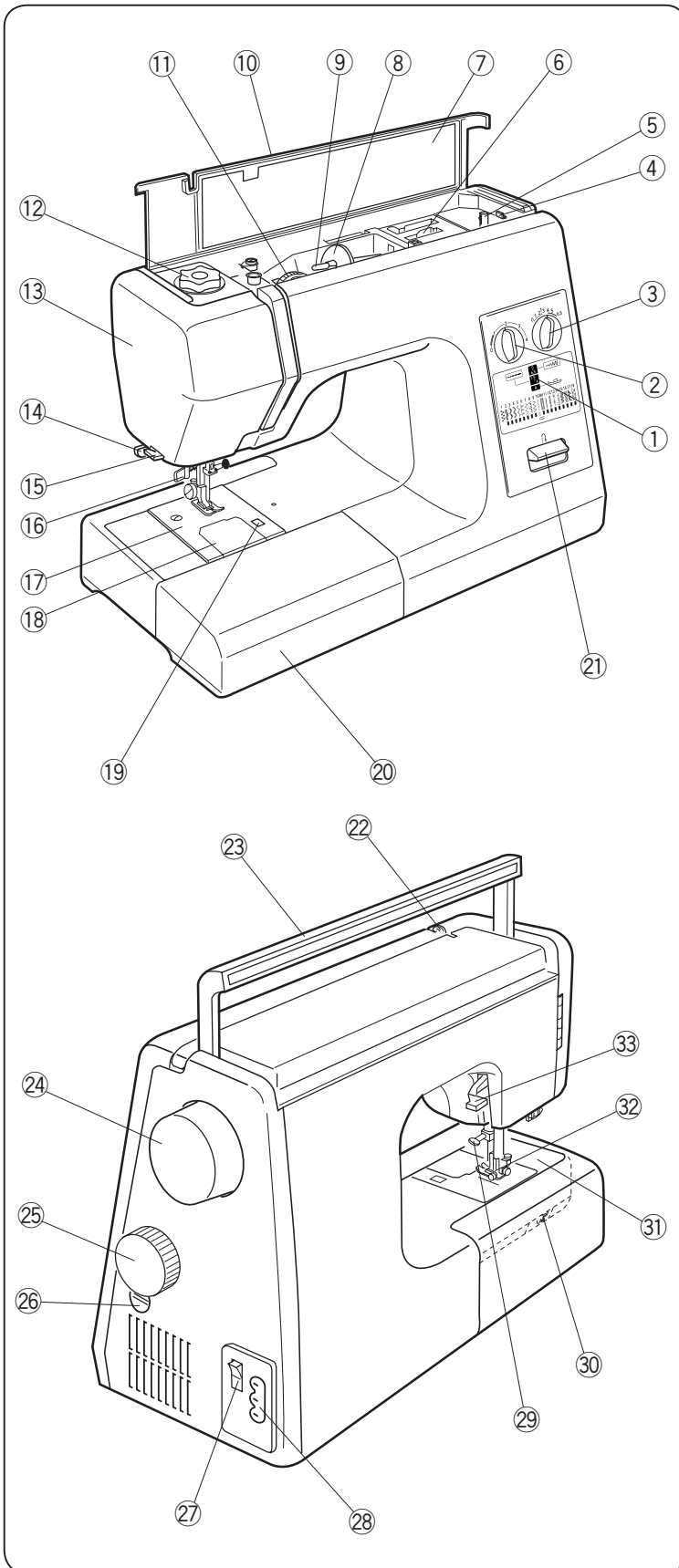
Points satins décoratifs	31
Points stretch décoratifs.....	31
Pour ajuster l'équilibre des points élastiques.....	32
Smocks.....	32
Quilting (matelassage)	33
Nervures.....	34
Point à coquilles	35
Jour "toi et moi"	35
Appliqué	36
Patchwork.....	36
Couture à aiguilles doubles.....	37

SOINS ET ENTRETIEN ATTENTION

Nettoyer le crochet de la navette	38
Dépannage.....	39-40

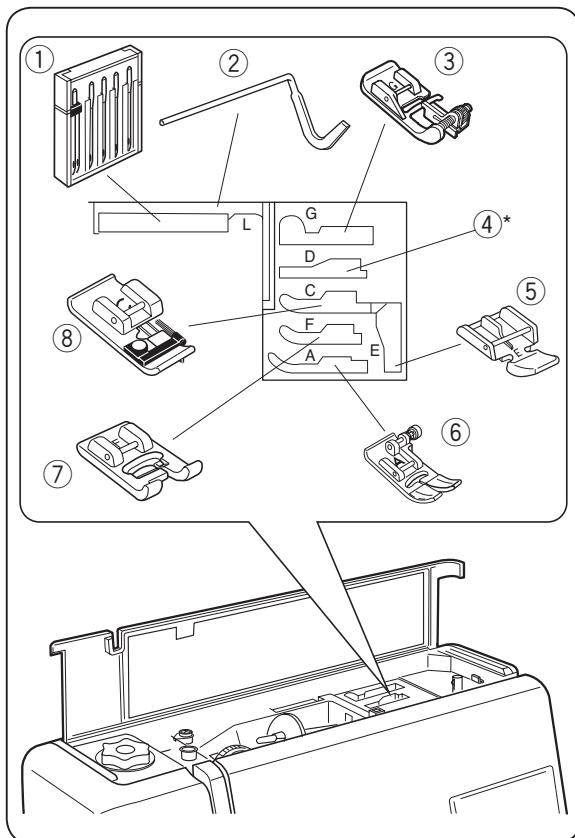
PIÈCES ESSENTIELLES

Dénomination des pièces



- ① Fenêtre de message-guide
- ② Contrôle de la longueur du point
- ③ Contrôle de la largeur du point
- ④ Butée d'arrêt du dévidoir
- ⑤ Axe de dévidoir
- ⑥ Compartiment de rangement des pieds
- ⑦ Diagramme de référence
- ⑧ Disque fixe-bobine (large)
- ⑨ Porte-bobine
- ⑩ Couvercle supérieur
- ⑪ Cadran de tension du fil
- ⑫ Sélecteur de pression du pied-de-biche
- ⑬ Plaque frontale
- ⑭ Levier de boutonnière
- ⑮ Coupe-fil
- ⑯ Enfile-aiguille
- ⑰ Plaque à aiguilles
- ⑱ Couvercle de crochet
- ⑲ Bouton d'ouverture du couvercle à crochet
- ⑳ Table rallonge (boîte d'accessoires)
- ㉑ Bouton de marche arrière

- ㉒ Crochet releveur
- ㉓ Poignée de transport
- ㉔ Volant
- ㉕ Sélecteur des motifs
- ㉖ Levier d'équilibrage d'entraînement
- ㉗ Interrupteur
- ㉘ Boîtier de contact
- ㉙ Vis de pince-aiguille
- ㉚ Levier d'abaissement
- ㉛ Bras libre
- ㉜ Pied de biche
- ㉝ Releveur de pied



Compartiment de rangement des pieds

Chaque pied et poche est lettré pour identification facile et rangement. Pour obtenir un résultat maximum de votre couture, servez-vous du pied recommandé pour chaque technique de couture.

- ① Aiguilles
- ② Barre de guidage du matelassage
- ③ Pied pour ourlet invisible G
- ④ Pied pour rouleauté D*
- ⑤ Pied de fermeture-éclair E
- ⑥ Pied-de-biche A
- ⑦ Pied de point satin F
- ⑧ Pied surjet C

* Le pied ourleur D est un article optionnel.

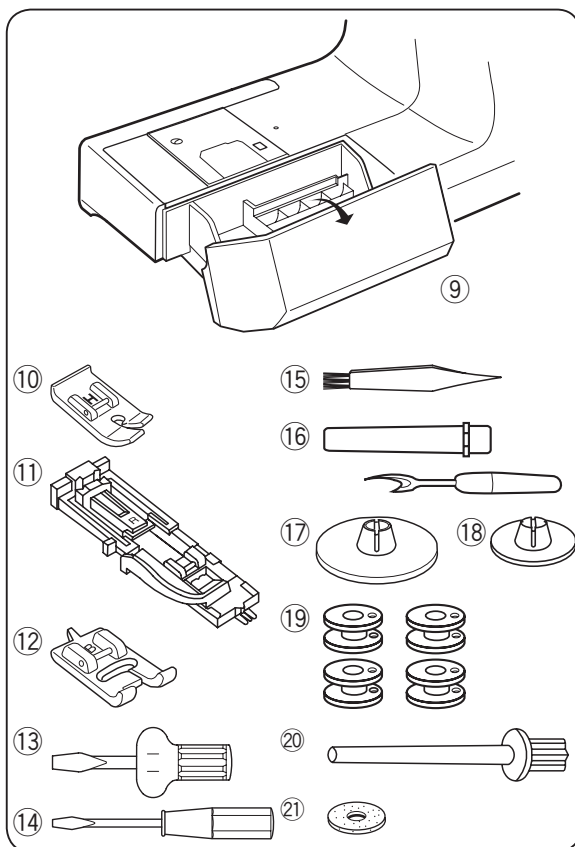
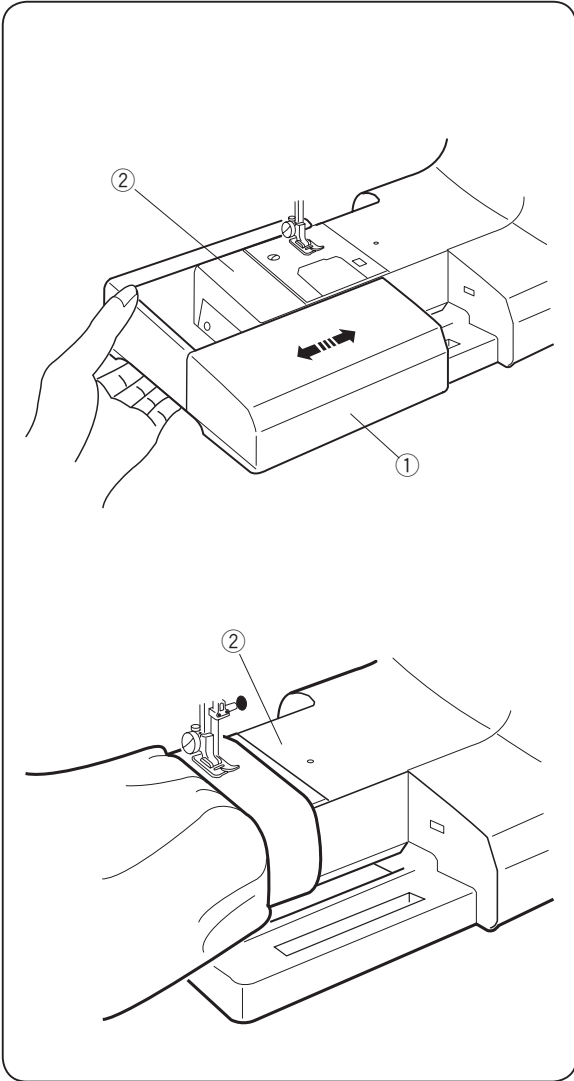


Table d'extension (boîte de rangement des accessoires)

Les accessoires standards peuvent être rangés dans la boîte de rangement d'accessoires sous la table d'extension.

- ⑨ Table d'extension

- ⑩ Pied de point droit H
- ⑪ Pied de boutonnière automatique R
- ⑫ Pied de boutonnière B
- ⑬ Tournevis (grand)
- ⑭ Tournevis (petit)
- ⑮ Brosse anti-peluches
- ⑯ Découd-vite (ouvre-boutonnière)
- ⑰ Disque fixe-bobine (large) (installé sur la machine)
- ⑱ Disque fixe-bobine (étroit)
- ⑲ Canettes X 4 (1 installée sur la machine)
- ⑳ Porte-bobine supplémentaire
- ㉑ Feutre



Retirer la table de rallonge

Table d'extension

La table d'extension est dotée d'une surface de couture supplémentaire et peut être retirée pendant la couture en bras libre.

- ① Table d'extension
- ② Bras libre

Pour retirer:

Tirez la table vers la gauche.

Pour attacher:

Faites coulisser la table sur le socle et poussez-la vers la droite.

Couture avec le bras libre

Le bras libre est utilisé pour coudre les manches, les ceintures, les jambes de pantalons ou toutes autres pièces tubulaires.

Il est également très utile pour reprendre les chaussettes ou les coudes.

- ② Bras libre

SE PRÉPARER À COUDRE

Raccordement de la machine au secteur

Avant le branchement, assurez-vous que le voltage indiqué sur la machine correspond au type de courant du secteur.
Éteignez la machine, introduisez la fiche non-réversible de la machine dans la prise de la machine et connectez la machine dans d'alimentation. Mettez l'interrupteur d'alimentation.

Pendant le fonctionnement, gardez toujours les yeux sur la zone à coudre, et ne touchez pas les pièces en mouvement telles que le crochet releveur du fil, le volant ou l'aiguille.

Coupez toujours l'interrupteur d'alimentation et débranchez la machine:

- lorsque vous laissez la machine sans surveillance.
- lorsque vous ajoutez ou retirez des composants.
- lorsque vous nettoyez la machine.

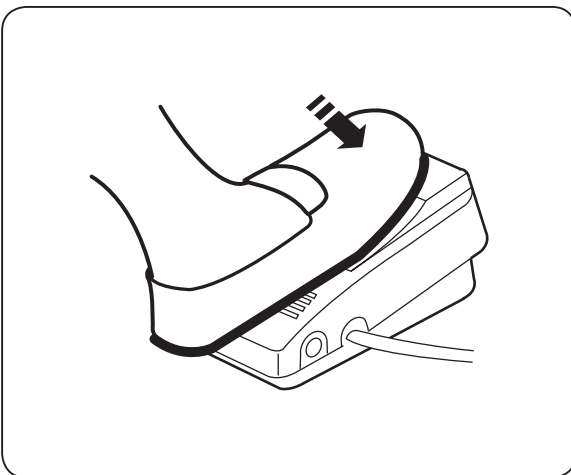
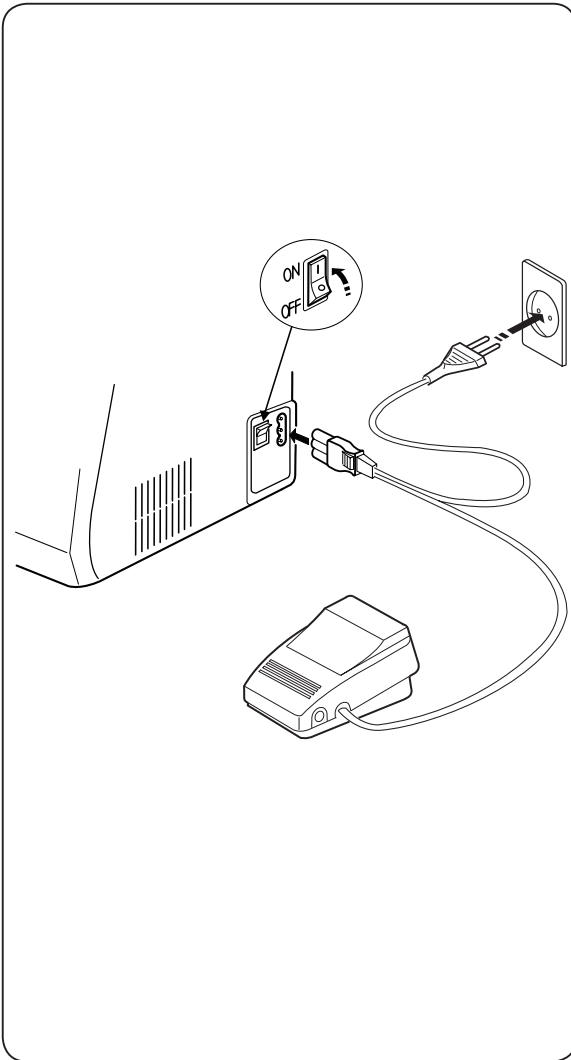
Ne placez jamais d'objet sur la pédale, sinon la machine se mettra en marche intempestivement.

Mode d'emploi:

Le symbole « O » sur un interrupteur indique la position arrêt (off) de l'interrupteur.

Afin de réduire les risques d'électrocution, cette fiche ne peut être introduite dans une fiche polarisée que d'une seule façon.

Si la fiche n'entre dans la prise, retournez-la. Si elle n'entre toujours pas, contactez un électricien compétent qui installera une prise appropriée. Ne modifiez jamais la fiche en aucune façon.



Pédale

On change la vitesse de couture à l'aide de la pédale de contrôle.

Plus vous appuyez sur la pédale, plus la machine va vite.

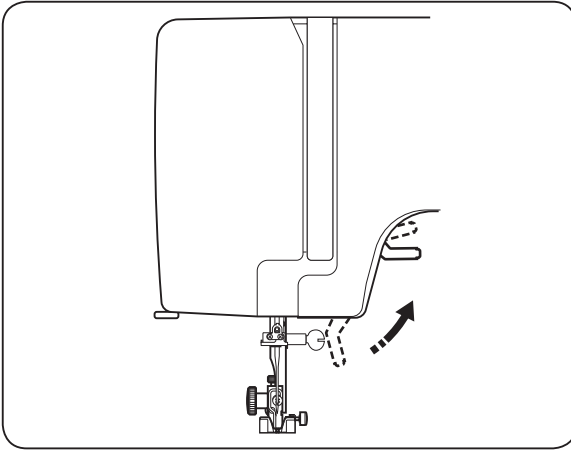
Ajuster le sélecteur de vitesse

L'ajustement de la vitesse peut varier avec le bouton qui est situé sur la pédale.

Pour une vitesse RAPIDE, poussez le bouton vis-à-vis la marque 'HIGH'

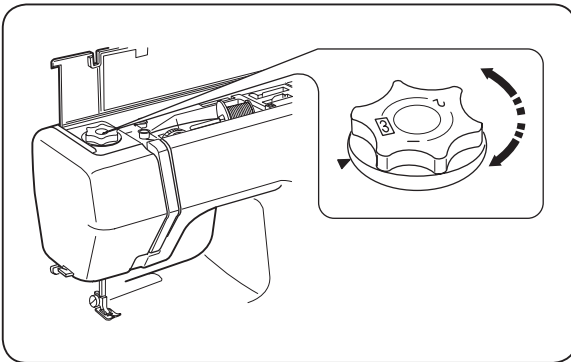
Pour une vitesse LENTE, poussez le bouton vis-à-vis la marque 'LOW'.

* Ne bougez pas le bouton lorsque la machine est en marche.



Pour plus d'espace

Le pied-de-biche peut être relevé pour plus d'espace.



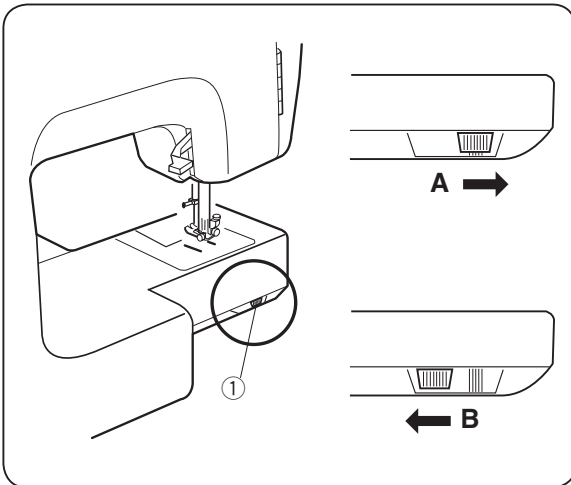
Sélecteur de pression du pied-de-biche

Le sélecteur de pression du pied-de-biche doit être réglé sur "3" pour un travail régulier.

Réduisez la pression à "2" pour les appliqués.

Réglez la molette sur "1" lorsque vous cousez du chiffon, de la dentelle, de l'organdi et autres tissus légers.

Les velours et tricot qui s'étirent peuvent aussi nécessiter une position "1".



Abaisser la griffe d'entraînement

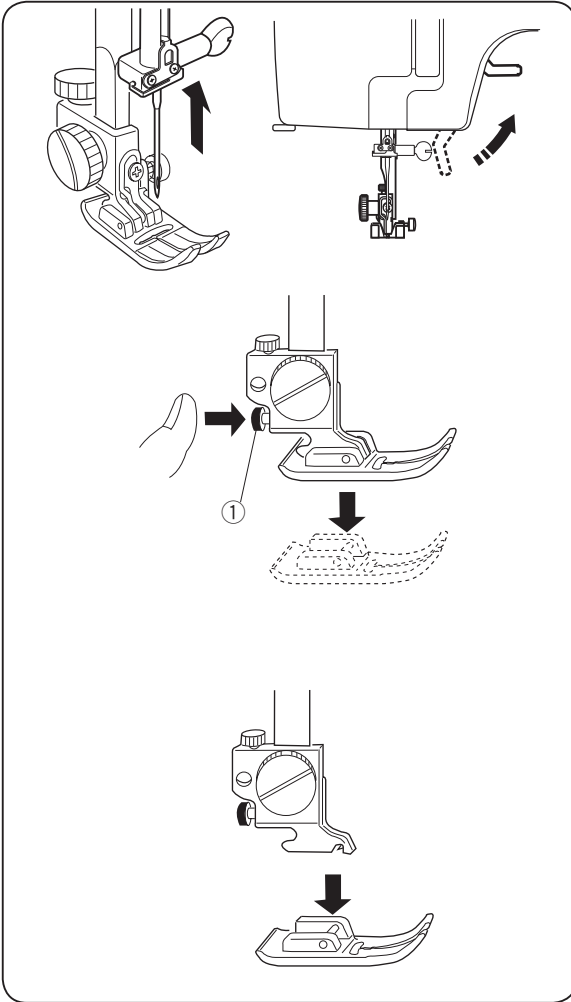
Le levier d'abaissement est situé sous le bras libre.

① Levier d'abaissement

A: Pour relever la griffe, poussez le levier dans la direction de la flèche, comme illustré.

B: Pour abaisser la griffe, poussez le levier dans la direction de la flèche, comme illustré.

* La griffe d'entraînement doivent toujours être relevées pour la couture normale.



Changement de pied-de-biche



AVERTISSEMENT:

Éteignez l'interrupteur avant de changer de pied.

Retrait

Relevez l'aiguille à sa position la plus haute en tournant le volant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Relevez le pied-de-biche.

Appuyez sur le bouton rouge à l'arrière du porte-pied. Le pied-de-biche tombe.

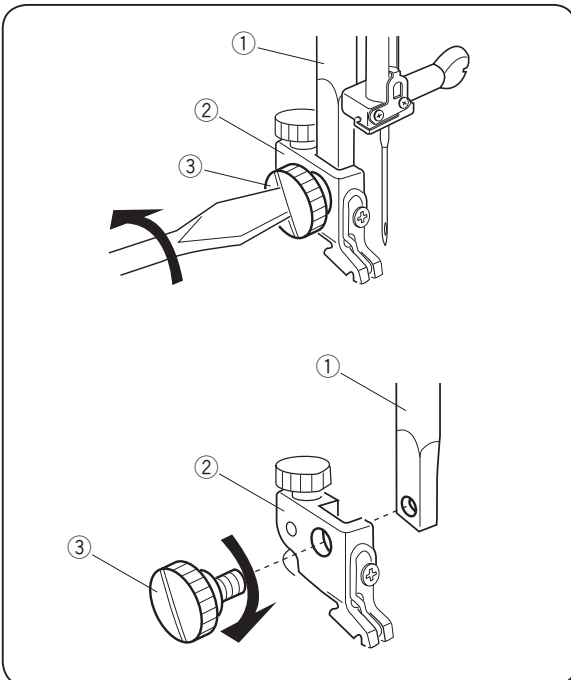
- ① Bouton rouge

Installation

Le sélecteur de pression du pied de biche doit être réglé sur "3".

Placez le pied-de-biche désiré de façon à ce que la charnière du pied se trouve juste sous l'échancrure du porte-pied.

Abaissez le releveur de pied pour verrouiller le pied en position.



Dépose et fixation du support pied

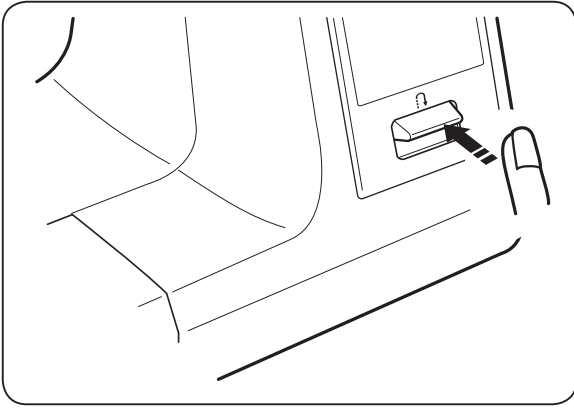
Dépose

Retirez la vise en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec un tournevis.

- ① Pied de biche
- ② Porte-pied
- ③ Vis à oreille

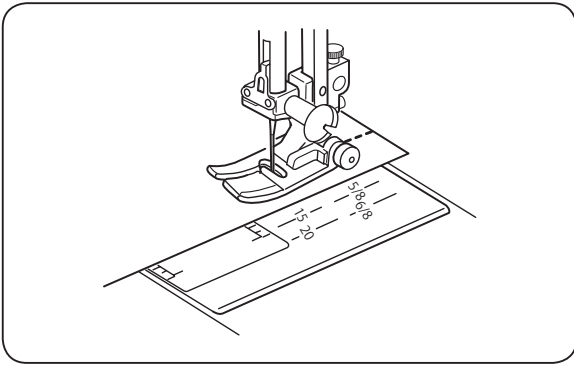
Pour fixer

Enlevez le trou dans le releveur de pied avec le trou dans la barra de pression et fixez la vis dans le trou. Serrez la vis en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



Bouton de marche arrière

Si vous tenez le bouton de la marche arrière vers le bas la machine coud les points en arrière.



Guides de couture

Le numéro indique la distance à partir de la position gauche de l'aiguille.

Les numéros avant sont indiqués en millimètres.

Les numéros arrières sont indiqués en pouces.

Changer l'aiguille



AVERTISSEMENT:

Eteignez l'interrupteur avant de changer l'aiguille.

Levez l'aiguille en tournant le volant vers vous et abaissez le pied-de-biche. Mettez l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt.

Desserrez la vis de pince-aiguille et déposez l'aiguille du dispositif pince-aiguille.

① Vis de pince-aiguille

Insérez une nouvelle aiguille dans le pince-aiguille avec le côté plat de l'aiguille vers l'arrière. Lorsque vous insérez l'aiguille dans le pince-aiguille, poussez-la vers la butée de la broche et serrez la vis du pince-aiguille fermement avec un tournevis.

② Côté plat

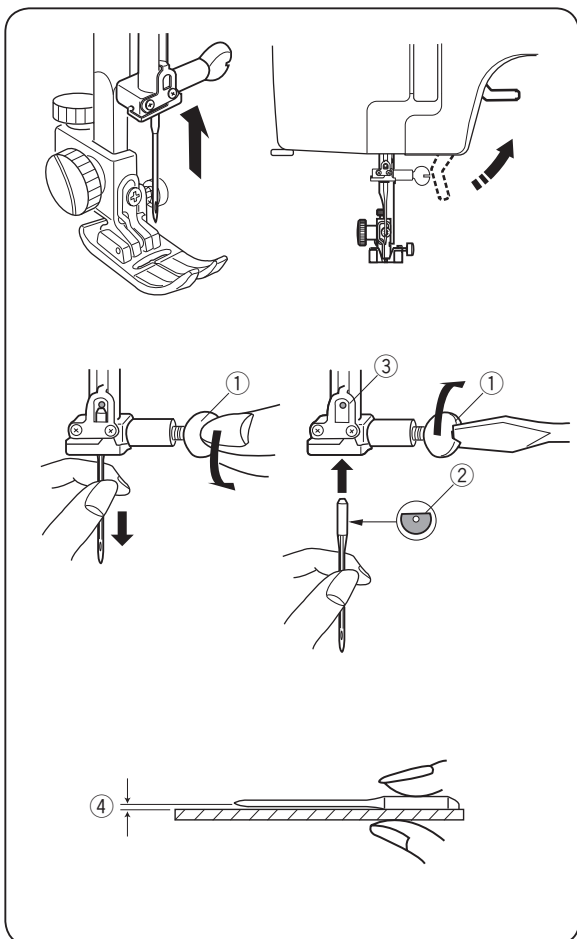
③ Butée d'arrêt

Pour vérifier la rectitude de l'aiguille, placez le côté plat de l'aiguille sur une surface plane (une plaque d'aiguille, verre etc.).

Le jeu entre l'aiguille et la surface plane doit être cohérent.

N'utilisez jamais d'aiguille émoussée.

④ Jeu



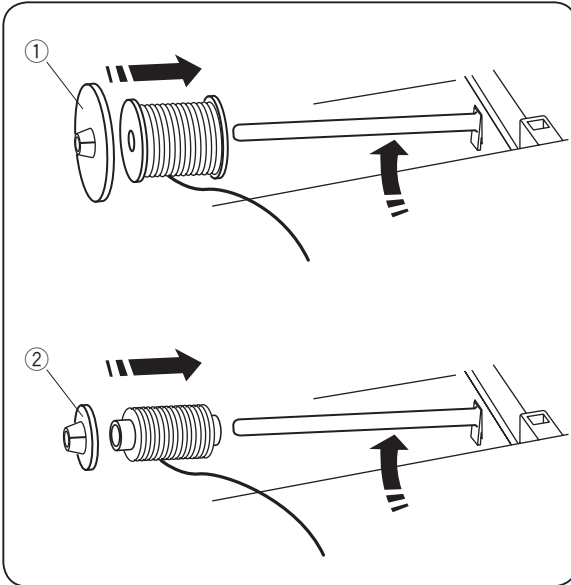
	Tissu	Fil	Aiguille
Fin	Linon Georgette Tricot Organdi Crepe de Chine	Soie #80-100 Coton #80-100 Synthétique #80-100	#9/65-11/75 Aiguille bleue
Normal	Toile à drap Jersey Broadcloth Fleece	Soie #50 Coton #50-80 Synthétique #50-80	#11/75-14/90
Épais	Denim Tweed Recouvrement Quilting	Soie #30-50 Coton #40-50 Synthétique #40-50	#14/90- 16/100

Tableau des tissus et aiguilles

- Pour la couture en général, utilisez des aiguilles de tailles 11/75 ou 14/90.
- On utilisera un fil et une aiguille fins pour coudre les tissus légers afin de ne pas abîmer le tissu.
- Les textiles lourds demandent une aiguille suffisamment grosse pour pouvoir transpercer le tissu sans effiloche le fil de l'aiguille.
- Testez toujours la grosseur de l'aiguille sur un petit coupon du tissu que vous vous proposez d'utiliser.
- En général, utilisez le même fil pour l'aiguille que pour la canette.
- Lorsque vous cousez des textiles élastiques, très fins ou des synthétiques, utilisez une aiguille bleue.
- L'aiguille bleue évite efficacement les points sautés.

REMARQUE:

1 x aiguille double, 1 x aiguille bleue (n° 11/75), 2 x aiguilles n° 11/75 et 1 x aiguille n° 14/90 sont comprises dans la boîte d'aiguilles (#820827007).



Remplissage de la canette

Porte-bobine horizontale

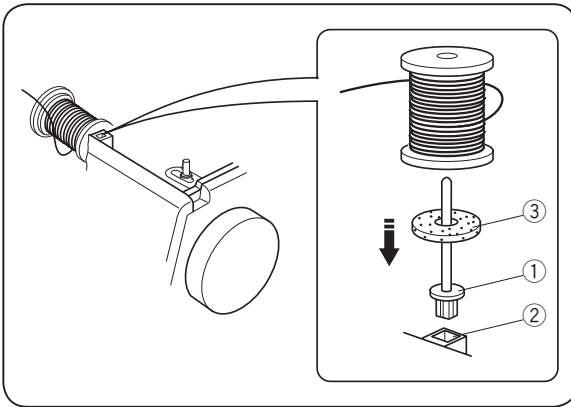
Soulevez le porte-bobine. Placez une bobine de fil sur le porte-bobine, avec le fil sortant de la bobine comme illustré.

Attachez le grand disque fixe-bobine, et appuyez-le fermement contre la bobine de fil.

- ① Disque fixe-bobine (grand)

* Le petit disque fixe-bobine est utilisé avec des bobines étroites ou petites.

- ② Disque fixe-bobine (petit)



Porte-bobine supplémentaire

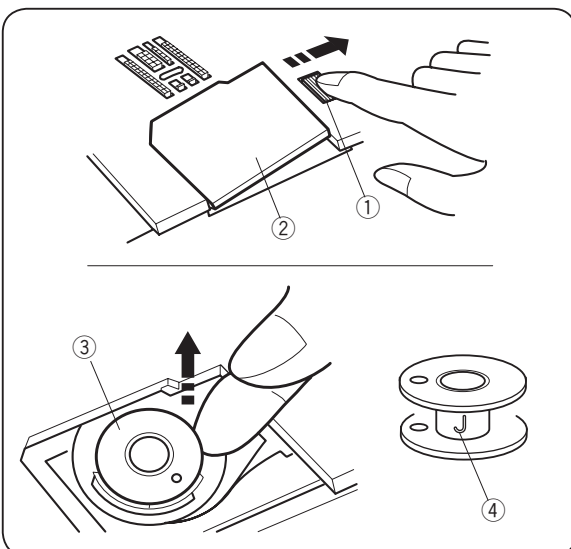
Le porte-bobine supplémentaire permet de remplir une canette sans désefiler la machine.

La tige porte-bobine supplémentaire est également utilisée pour la couture avec aiguille double.

Pour utiliser, insérez le porte-bobine supplémentaire dans le trou.

Placez le feutre et une bobine sur l'axe.

- ① Tige porte-bobine supplémentaire
- ② Trou
- ③ Feutre



Dépose de la canette

Faites doucement coulisser le bouton de dégagement de plaque de recouvrement vers la droite et déposez la plaque de recouvrement.

Faites sortir la canette.

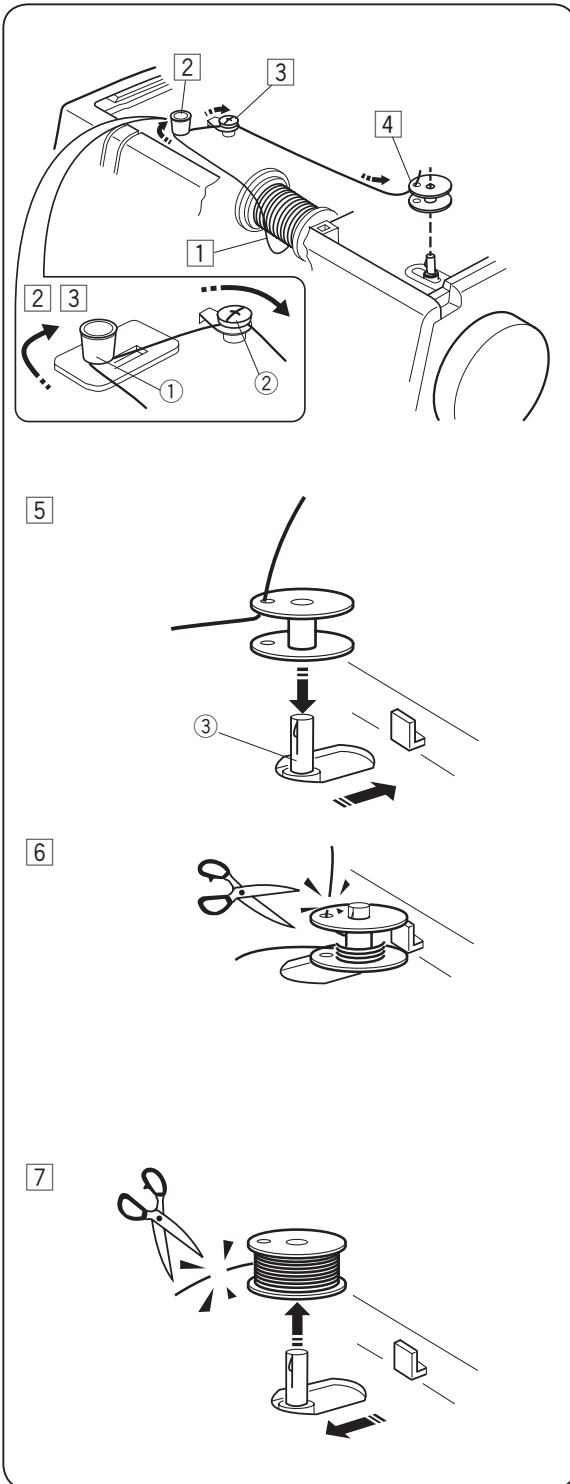
- ① Bouton d'ouverture du couvercle à crochet
- ② Couvercle de crochet
- ③ Canette

REMARQUE:

Utilisez les canettes en plastique pour le crochet horizontal marqués d'un « J » ④.

L'utilisation d'autres canettes, comme des canettes à papier pré-remplies, peut causer des problèmes de mauvais points et/ou endommager le porte-canette.

Enfiler le dévidoir

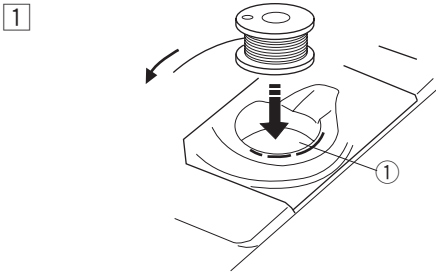


- 1 Tirez le fil de la bobine.
- 2 Guidez le fil autour du guide-fil.
① Guide-fil
- 3 Guidez le fil autour du guide-fil du dévidoir.
② Guide-fil du dévidoir de la canette
- 4 Faites passer le fil à travers le trou qui se trouve en haut de la canette, de l'intérieur vers l'extérieur.
- 5 Placez la canette sur l'axe du bobineur et poussez la canette vers la droite.
③ Axe de dévidoir
- 6 En tenant l'extrémité libre du fil dans la main, appuyez sur la pédale. Arrêtez la machine après avoir enroulé plusieurs épaisseurs de fil sur la canette, puis coupez le fil tout près de la canette. Appuyez à nouveau sur la pédale. Quand la canette est complètement enroulée, elle s'arrête automatiquement.
- 7 Pour remettre le dévidoir à sa position initiale, déplacez la broche vers la gauche et coupez le fil comme illustré.

Introduire la canette

- 1 Placez la canette dans le porte-canette, avec le fil se déroulant dans le sens anti-horaire.

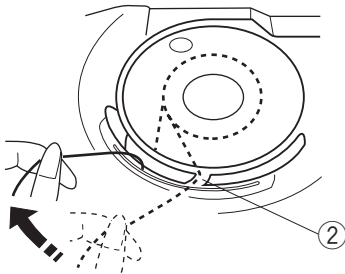
① Porte-canette



- 2 Guidez le fil dans la première encoche A sur le devant du porte-canette.

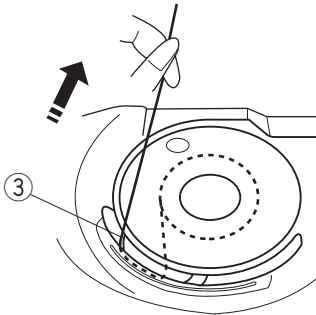
Tirez le fil vers la gauche, en le faisant glisser entre les lames du ressort tendeur.

② Encoche A



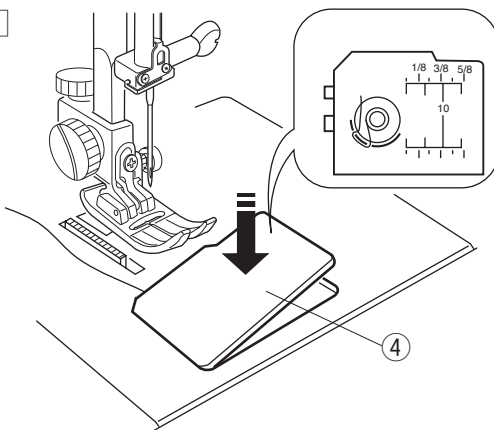
- 3 Continuez à tirer légèrement sur le fil jusqu'à ce que celui-ci glisse dans la deuxième encoche B.

③ Encoche B



- 4 Tirez environ 15 cm de fil et ixer la plaque de couvercle de crochet.

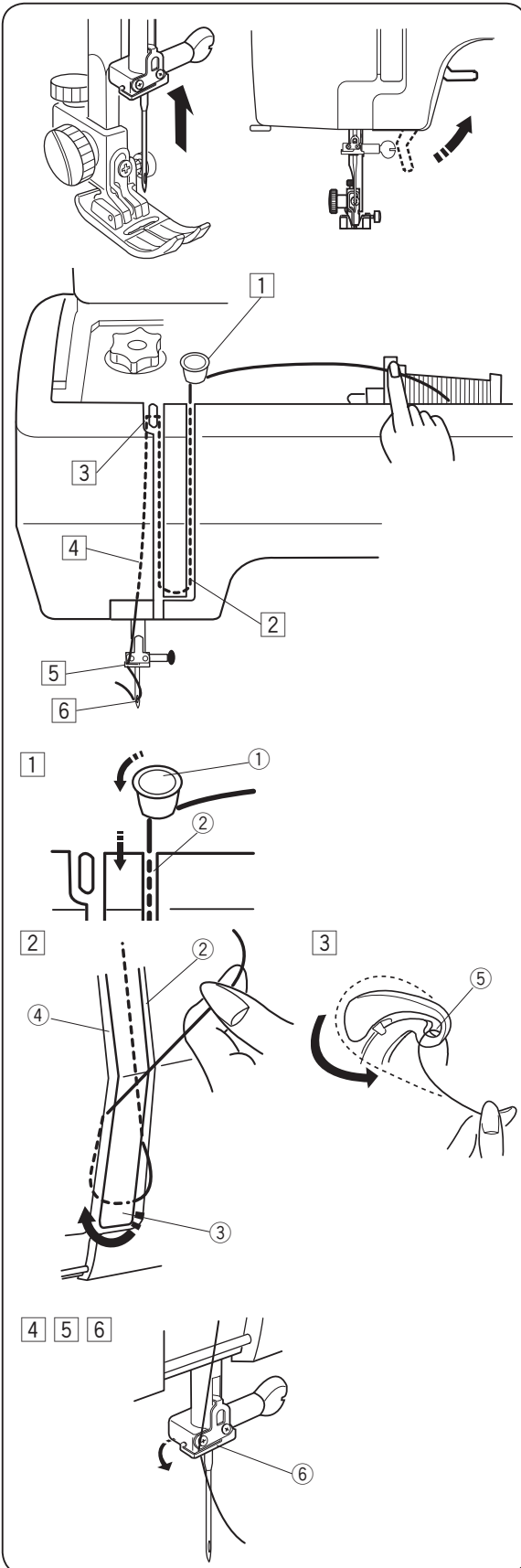
④ Couvercle de crochet



Enfiler la machine

Levez le releveur de fil à la plus haute position en tournant le volant vers vous.

Relevez le pied de biche avec le releveur du pied de biche puis passer le fil dans l'ordre indiqué de 1 à 6.



1 Tirez sur l'extrémité du fil et enroulez-le autour du guide-fil. Tirez le fil le long du canal droit.

- ① Guide-fil
- ② Canal droit

2 Tirez le fil le long du canal droit et autour de la partie inférieure de la plaque du guide-fil.

Tirez le fil le long du canal gauche.

- ② Canal droit
- ③ Plaque du guide-fil
- ④ Canal gauche

3 Tout en tenant le fil à la bobine, tirez fermement le fil vers le haut et vers l'arrière du crochet releveur du fil.

Tirez le fil vers l'avant pour l'extraire dans la fente du crochet releveur du fil.

- ⑤ Fente du crochet releveur du fil

4 Maintenant guidez le fil dans le canal gauche.

5 Glissez le fil vers la gauche en arrière du guide fil près de la barre d'aiguille.

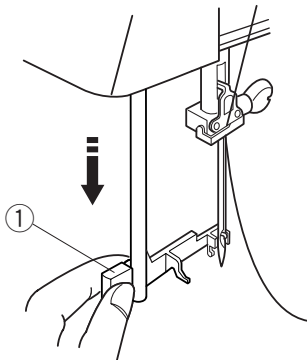
Enfilez le fil dans l'aiguille.

- ⑥ Guide-fil de la barre d'aiguille

6 Enfilez l'aiguille avec l'enfileur (reportez-vous à la page suivante).

Enfile-aiguille

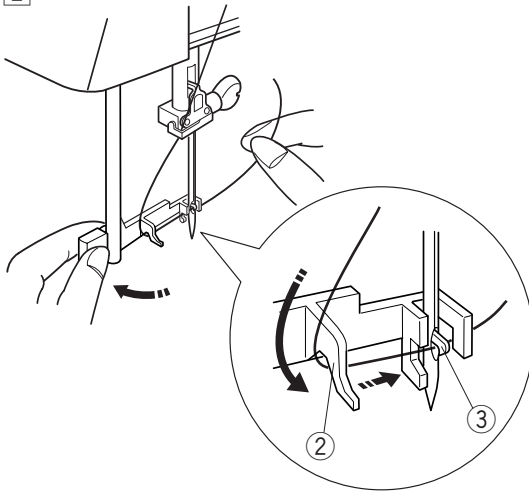
1



- 1 Abaisser le pied-de-biche. Relevez l'aiguille jusqu'à sa position la plus haute. Abaissez le bouton enfile-aiguille aussi bas que possible.

① Bouton enfile-aiguille

2

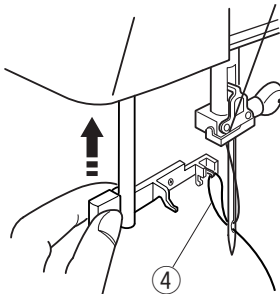


- 2 Tourner le bouton dans la direction de la flèche comme sur l'illustration, puis mettre le crochet dans le trou de l'aiguille. Le crochet sort du chas de l'aiguille par derrière. En faisant attention au point de l'aiguille, faire passer le fil autour du guide et sous le crochet

② Guide

③ Crochet

3

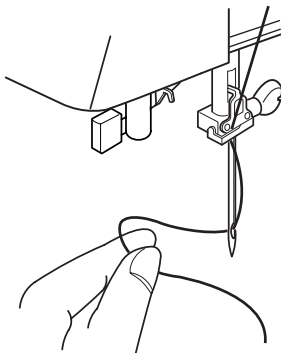


- 3 Tourner le bouton dans la direction de la flèche comme sur l'illustration, en faisant passer la boucle du fil dans l'aiguille.

Laisser doucement l'enfile-aiguille monter pour tirer la boucle du fil vers le haut.

④ Boucle du fil

4



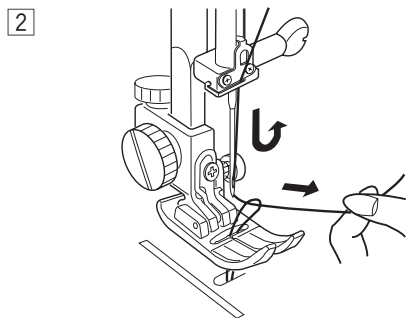
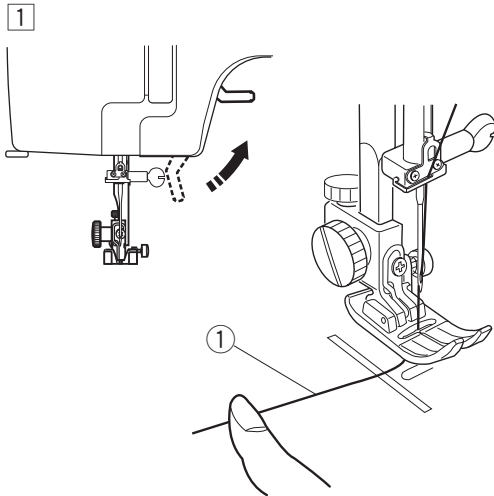
- 4 Enfiler le fil dans l'aiguille.

REMARQUE:

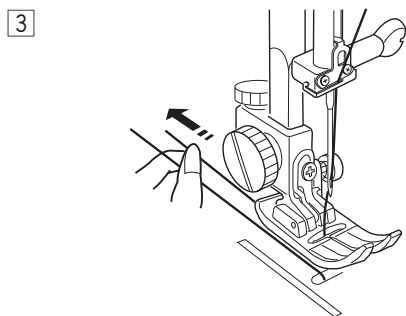
- L'enfile-aiguille peut être utilisé avec des aiguilles de #11 à #16 ou des aiguilles à pointe bleue. Il est recommandé d'utiliser des grosseurs d'aiguilles de 50 à 90.
- L'enfile-aiguille ne peut pas être utilisé avec des aiguilles jumelées.

Comment faire remonter le fil

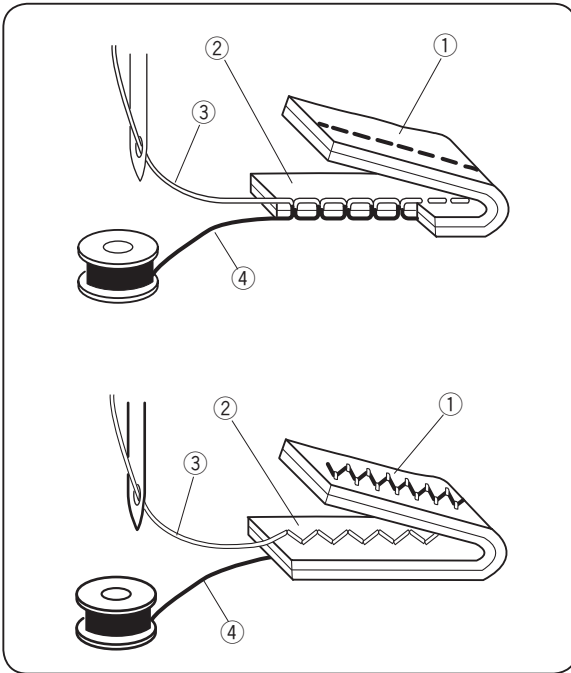
- 1 Remonter le pied et tenez légèrement le fil de l'aiguille avec la main gauche.
 - ① Fil de l'aiguille



- 2 Faire tourner le volant d'un tour complet vers vous et relever l'aiguille à sa position la plus haute. Tirer le fil de l'aiguille afin d'obtenir une boucle de fil de la bobine.



- 3 Tirez 15 cm des deux fils vers l'arrière et sous le pied de biche.



Tension de fil équilibrée

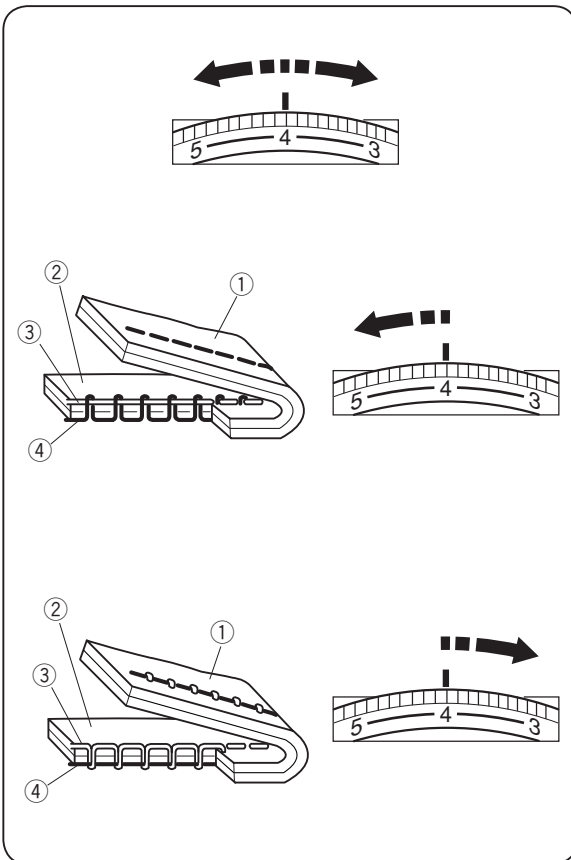
Le fil de l'aiguille et le fil de la canette doivent s'entrelacer au centre des deux couches du tissu en points droits.

- ① Envers du tissu
- ② Endroit du tissu
- ③ Fil de l'aiguille
- ④ Fil de la canette

La tension du fil supérieur doit être légèrement plus faible pour faire des points en zigzag que pour faire des points pour couture droite.

Le fil supérieur doit être légèrement visible à l'envers du tissu.

- ① Envers du tissu
- ② Endroit du tissu
- ③ Fil de l'aiguille
- ④ Fil de la canette



Réglage manuel de la tension du fil

Réglez le numéro désiré sur le cadran de la tension, vis-à-vis la marque de réglage.

Il pourrait toutefois être nécessaire de régler la tension manuellement en fonction, par exemple, du type de tissu et du nombre de couches.

Si le fil de l'aiguille est trop serré, le fil de la bobine apparaît sur l'endroit du tissu.

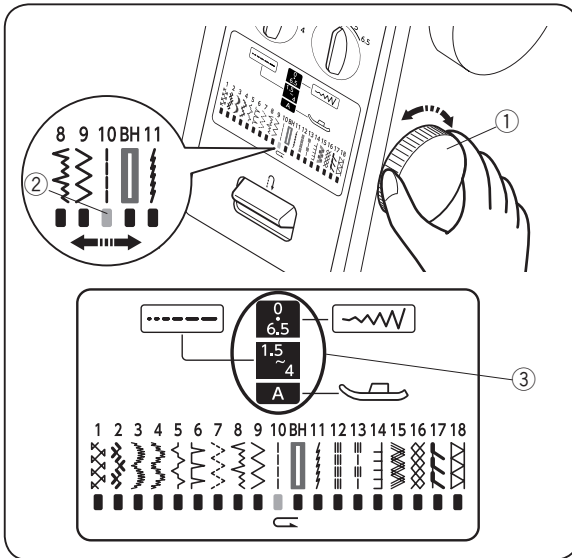
- ① Envers du tissu
- ② Endroit du tissu
- ③ Fil de l'aiguille
- ④ Fil de la canette

Tournez le sélecteur sur un numéro de tension plus bas, pour relâcher le fil d'aiguille.

Si le fil de l'aiguille est trop lâche, des loupes se forment sur l'envers du tissu.

- ① Envers du tissu
- ② Endroit du tissu
- ③ Fil de l'aiguille
- ④ Fil de la canette

Tournez le sélecteur sur un numéro de tension plus haut, pour augmenter la tension du fil d'aiguille.



Sélecteur des motifs

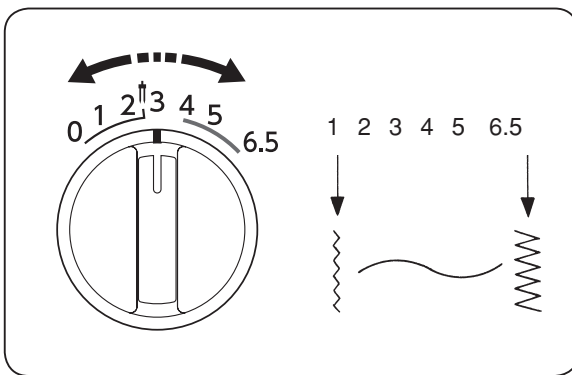
Choisissez un motif en tournant le sélecteur des motifs et le signal rouge apparait à gauche du numéro du motif choisi.

- ① Sélecteur des motifs
- ② Signal rouge

* Relevez l'aiguille au-dessus du tissu et du pied de biche quand vous tournez le sélecteur des motifs.

La largeur idéale, la longueur et le pied sont indiqués dans la fenêtre du message-guide.

- ③ Fenêtre du message-guide



Contrôle de la largeur du point

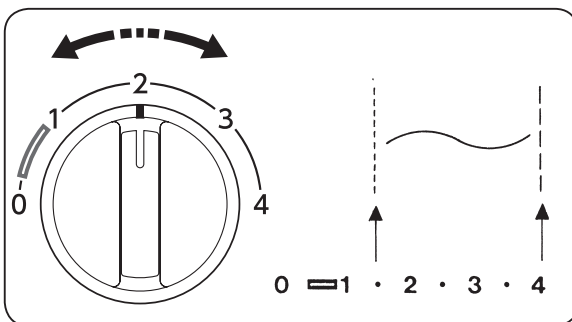
Plus le numéro sera haut, plus le point sera grand.

Cette machine peut coudre une largeur de zigzag de 6,5mm.

Le pictogramme ↑ indique la gamme d'ajustement lorsque vous utilisez l'aiguille double. La zone rouge indique l'ajustement approprié pour coudre des boutonnières.

REMARQUE:

Relevez l'aiguille au-dessus du tissu et du pied de biche quand vous ajustez la largeur du point.



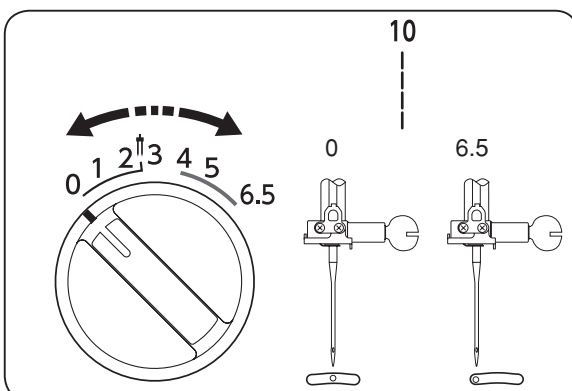
Contrôle de la longueur de point

Plus le numéro est élevé, plus le point est long.

Vous pouvez choisir la longueur du point convenant à la plupart des tissus.

REMARQUE:

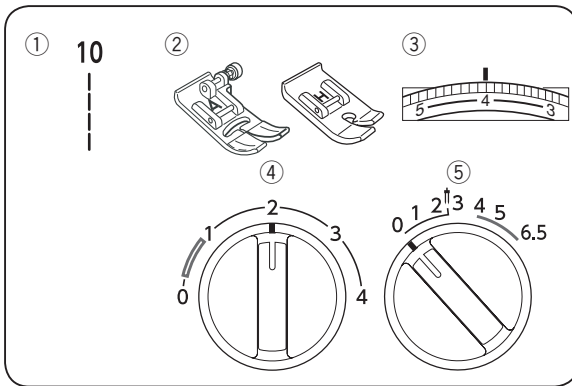
La longueur du point est automatiquement choisie pour les motifs à point extensible aux motifs numéro 14 à 18.



Position d'aiguille variable

Quand on sélectionne le motif numéro 10, on peut déplacer l'aiguille entre les positions d'aiguille centrale et gauche.

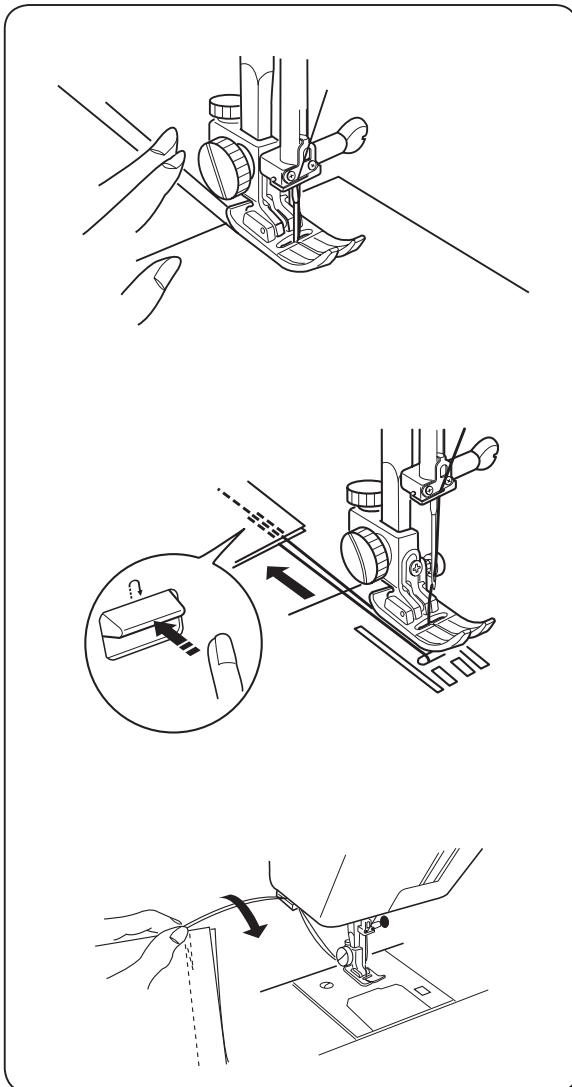
SECTION III BASES DE LA COUTURE



Utilisation du point droit

- ① Sélecteur de point: 10
- ② Pied de biche: Pied Zigzag A or straight stitch foot H
- ③ Tension du fil: 2-6
- ④ Longueur de point: 1.5-4
- ⑤ Largeur des points: 0 ou 6.5

* Utilisez le pied à points droits exclusivement pour la couture droite avec la position d'aiguille au centre.



Levez le pied presseur et placez le tissu le long de la ligne de repère sur la plaque d'aiguille.

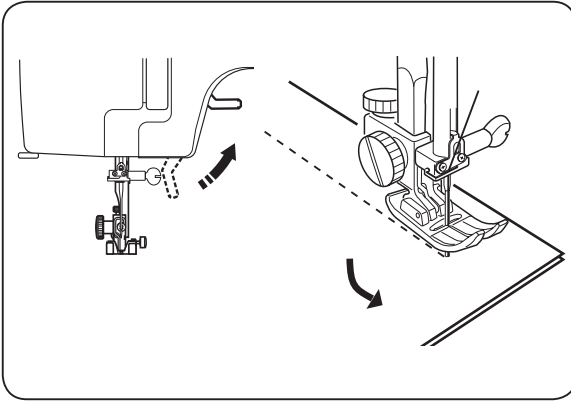
Baissez le pied de biche et mettez le fil vers l'arrière. Pressez la pédale de la couture.

Guidez doucement le tissu le long de la ligne du guide laissant le tissu aller naturellement.

Pour arrêter la fin des coutures, appuyez sur le bouton de la marche arrière et cousez quelques points arrière.

Levez le pied de biche et enlevez le tissu en tirant le fil vers l'arrière.

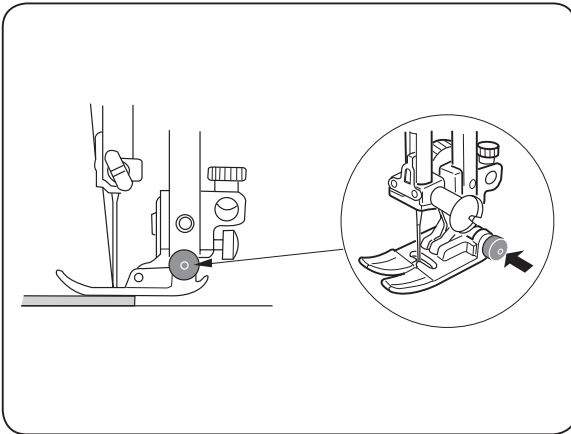
Les fils sont ainsi coupés à la bonne longueur pour le début de la prochaine couture.



Changer la direction de la couture

Arrêter la machine et tourner le volant vers soi de façon à faire descendre l'aiguille dans le tissu.
Relevez le pied de biche.

Pivotez le tissu pour changer de direction.
Abaissez le pied de biche.



Coudre à partir du bord d'un tissu épais

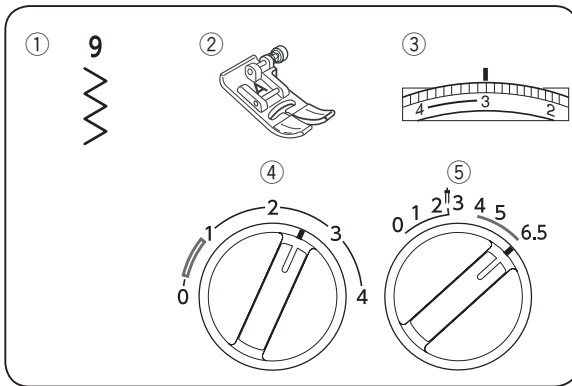
Abaissez l'aiguille dans le tissu à l'endroit où vous souhaitez commencer à coudre.

Pressez le bouton noir du pied zigzag avec votre main gauche pour verrouiller le pied sur le tissu.

Abaissez le pied de biche avec votre main droite, en donnant de la pression sur le bouton noir avec votre main gauche.

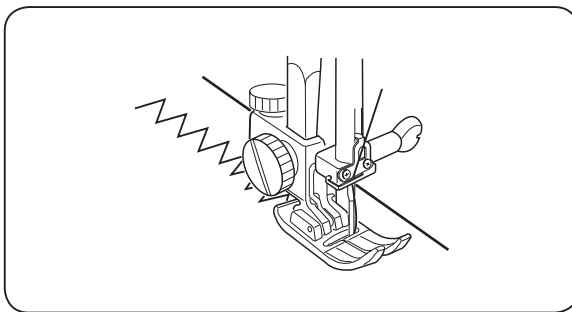
Relâchez le bouton noir et commencez à coudre.

SECTION IV POINTS UTILITAIRES

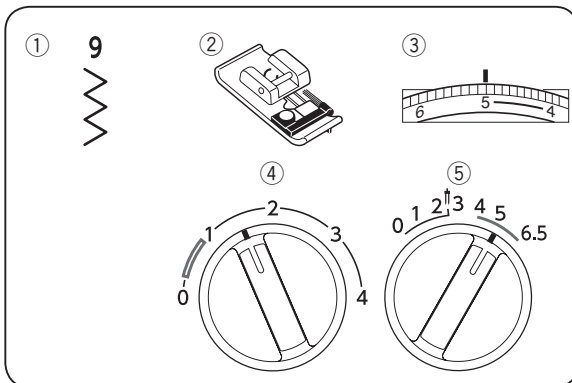


Point Zigzag

- ① Sélecteur de point: 9
- ② Pied de biche: Pied Zigzag A
- ③ Tension du fil: 2-5
- ④ Longueur de point: 0.5-3
- ⑤ Largeur des points: 1-6.5

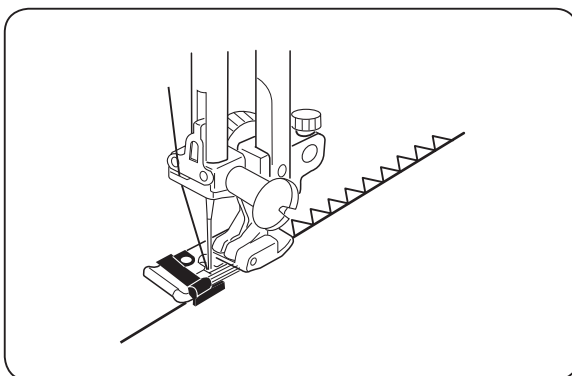


Couture simple en zigzag est utilisée pour surjeter, appliqué, coudre des boutons etc.

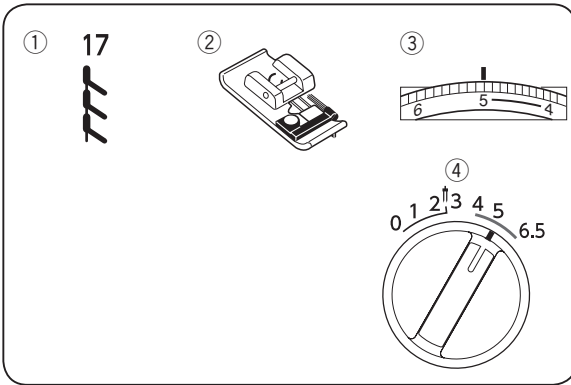


Point de surjet

- ① Sélecteur de point: 9
- ② Pied de biche: Pied surjet C
- ③ Tension du fil: 3-7
- ④ Longueur de point: 1-2
- ⑤ Largeur des points: 5-6.5

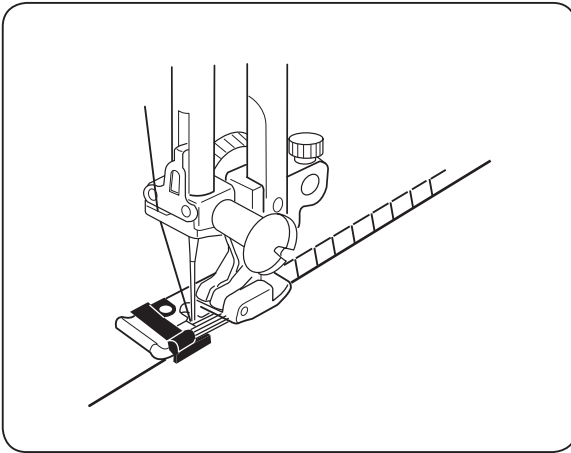


Ce point zigzag est utilisé sur les valeurs de coutures pour éviter que les bords du tissu ne s'effilochent. Il peut être utilisé pour la finition d'un bord. Placez le bord du tissu près du fourchon noir sur le pied C.

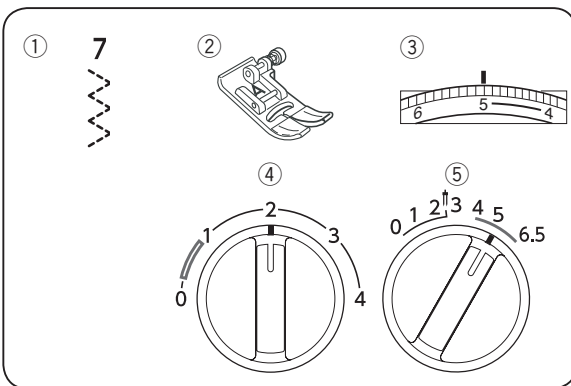


Point de surfil

- ① Sélecteur de point: 17
- ② Pied de biche: Pied surjet C
- ③ Tension du fil: 3-7
- ④ Largeur des points: 5

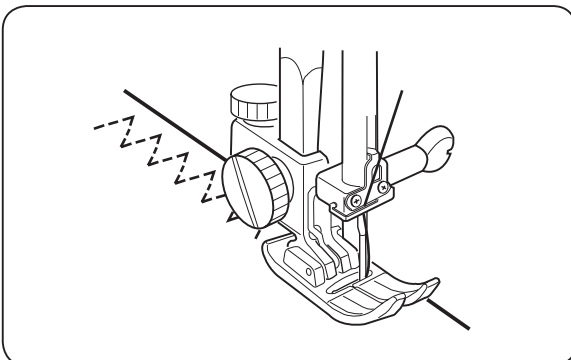


Placez le bord du tissu près du fourchon noir sur le pied.
 Les tringles de ce pied préviennent au tissu léger de rouler et faire des sillons.
 Le fourchon noir dirige votre couture pour que l'aiguille tombe du tissu enveloppant les autour du coin pour arrêter l'entortillement.

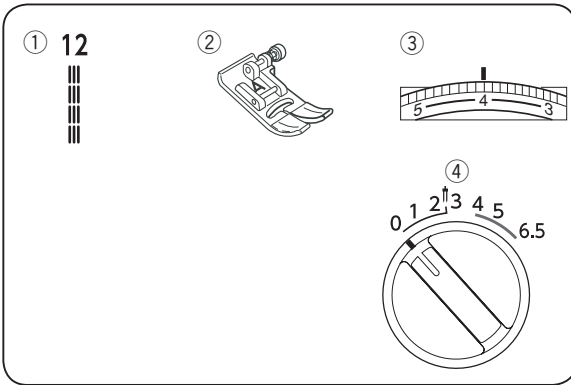


Point pour tissu tricot (point zigzag multiple)

- ① Sélecteur de point: 7
- ② Pied de biche: Pied Zigzag A
- ③ Tension du fil: 3-6
- ④ Longueur de point: 0.5-2
- ⑤ Largeur des points: 3-6.5

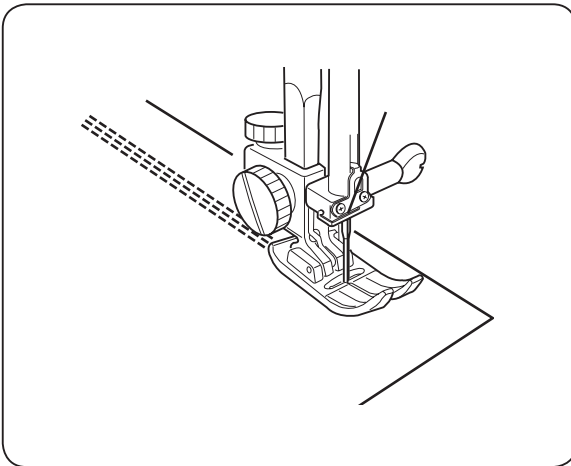


Placez le tissu sous le pied de biche de sorte que le bord soit légèrement à l'intérieur du côté droit du pied de biche.
 Guidez le travail de sorte que les points de la position droite bombent à la lisière du tissu.



Point droit élastique

- ① Sélecteur de point: 12
- ② Pied de biche: Pied Zigzag A
- ③ Tension du fil: 2–6
- ④ Largeur des points: 0



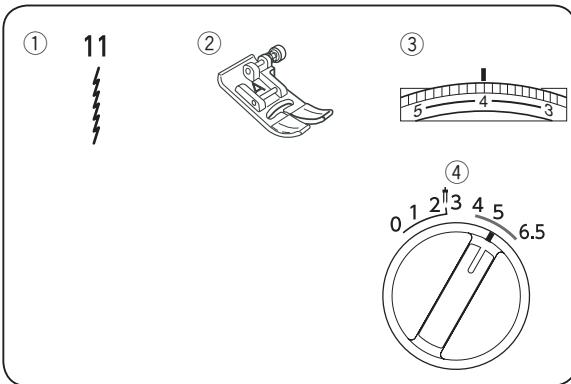
Ce point résistant et durable est recommandé quand à la fois l'élasticité et la résistance sont nécessaires afin d'assurer le confort et la durabilité.

Utilisez-le pour renforcer des parties telles que les emmanchures et les entrejambes.

Également utile pour la fabrication d'accessoires résistants comme les sacs-à dos.

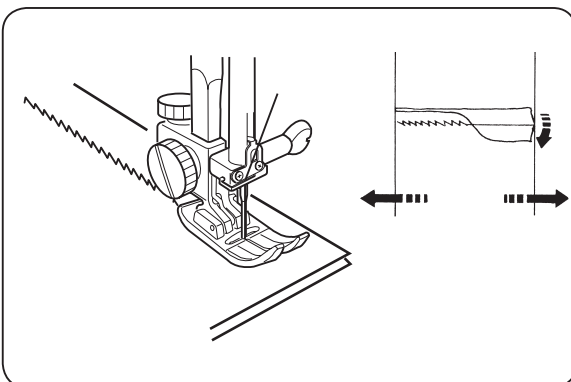
Ce point est cousu en faisant deux points en avant, un point en arrière de telle façon que la couture ne se défait pas aisément.

Les vêtements devraient être faufilés pour essai avant de coudre.



Point tricot

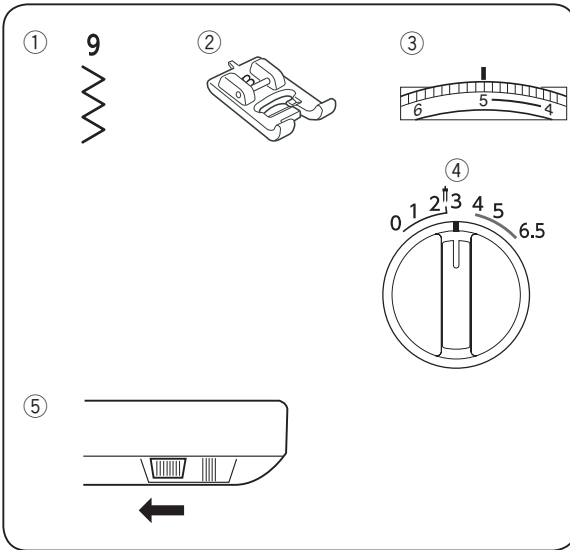
- ① Sélecteur de point: 11
- ② Pied de biche: Pied Zigzag A
- ③ Tension du fil: 3–6
- ④ Largeur des points: 5–6.5



Le motif 11 est un point étroit extensible conçu pour éliminer le gonflement sur les tissus extensibles et sur les coutures en biais, tout en permettant à la couture d'être repassée complètement à plat.

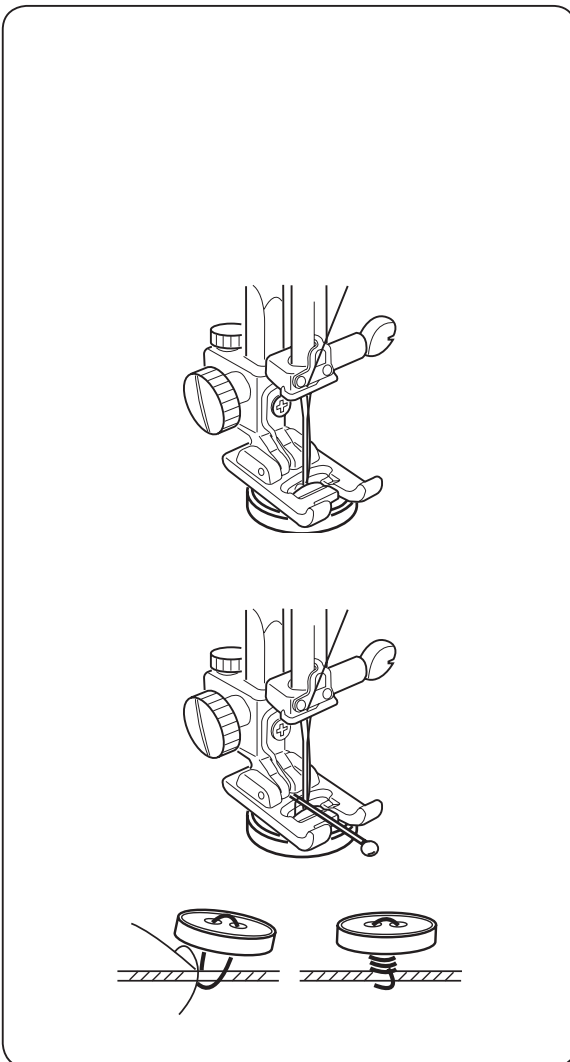
Pour une couture de 1,5 cm, utilisez la marque de 2 cm sure la plaque d'aiguille.

Quand vous cousez du tissu très léger, réglez le cadran de pression à "1" ou "2".



Couture des boutons

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| ① Sélecteur de point: | 9 |
| ② Pied de biche: | Pied de boutonnière B |
| ③ Tension du fil: | 3-7 |
| ④ Largeur des points: | 3-3.5 |
| ⑤ Griffe d'entraînement: | Abaisée |

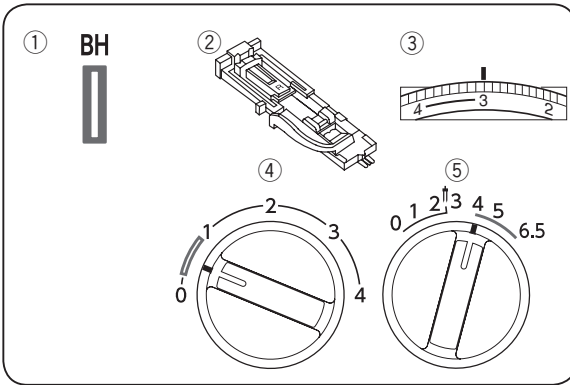


Fixez le bouton avec ruban adhésif sur la marque de placement.
Placez une cheville sur le dessus du pie pour former une queue.
Vérifiez que l'aiguille passe dans les trous du bouton.
Réglez la largeur du point pour qu'elle corresponde à la distance entre les trous du bouton.
Abaissez le pied.

Alignez les deux trous du bouton avec le trajet de l'aiguille, baissez le pied et relâchez le pédale.

Pour renforcer la tige du bouton, coupez le fil en laissant environ 20 cm.
Faites passer le fil de l'aiguille dans l'un des trous du bouton.
Enroulez-le autour de la tige du bouton.

* Faites passer couture du bouton, remontez les griffes d'entraînement pour la couture normale.



Boutonnière automatique

- | | |
|-----------------------|--------------------------------|
| ① Sélecteur de point: | BH |
| ② Pied de biche: | Pied boutonnière automatique R |
| ③ Tension du fil: | 1-5 |
| ④ Longueur de point: | 0.5-1 |
| ⑤ Largeur des points: | 4-6.5 |

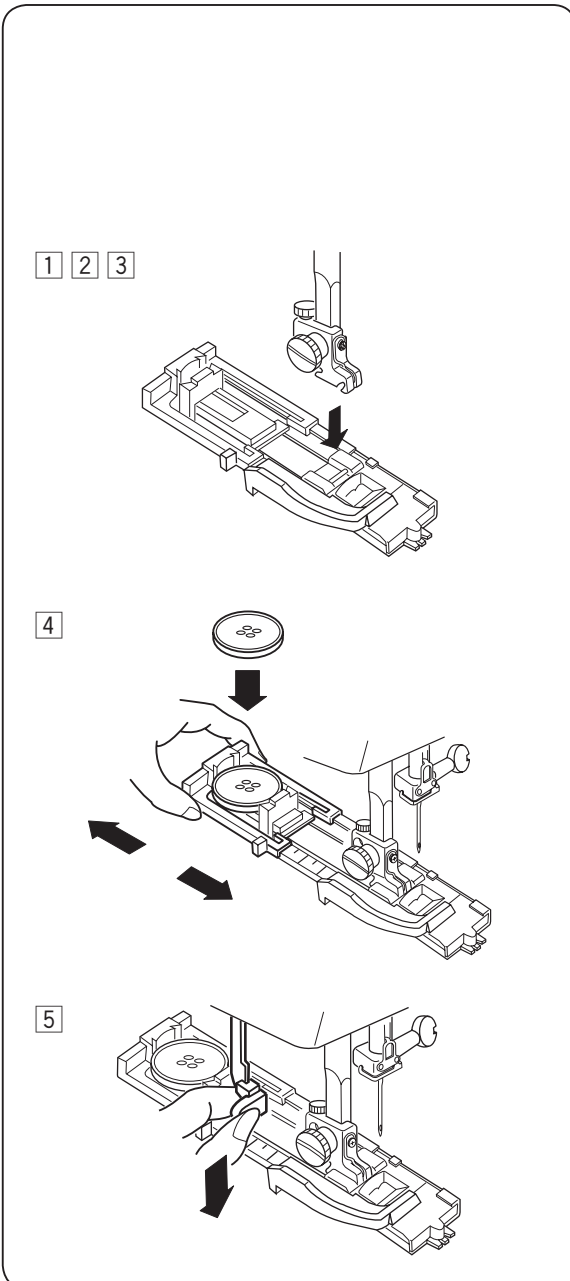
* La taille de la boutonnière est réglée automatiquement en plaçant le bouton dans l'arrière du pied pour boutonnière automatique R.

* Le pince-boutons (porte-boutons) mesure les boutons allant jusqu'à un diamètre de 2,5 cm.

* Faire un test avec un bouton sur une chute du tissu sur lequel vous allez travailler et qui dispose des mêmes caractéristiques.

* Faire l'essai avec le même entoilage et les mêmes points de couture.

* Utiliser l'entoilage sur du tissu extensible.



① Relevez l'aiguille à sa position la plus haute en tournant le volant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Relevez le levier d'élévation du pied.

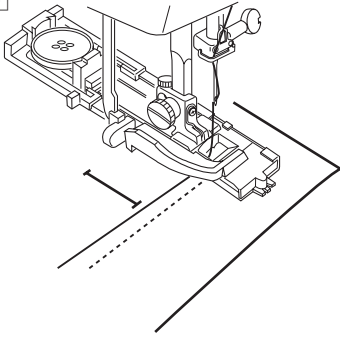
② Placez l'indicateur de patron à "BH" en tournant le sélecteur des motifs.

③ Mettre en place le pied presseur R pour boutonnières automatiques.

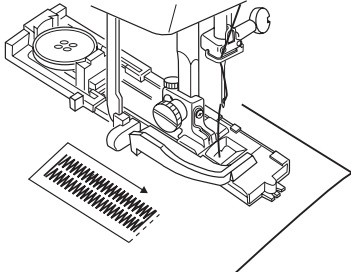
④ Tirer le pince-boutons vers l'arrière, et y placer un bouton. Repousser au maximum le pince-boutons vers soi.

⑤ Abaisser le levier de boutonnière au maximum.

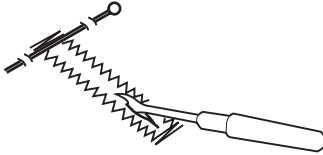
6 7 8



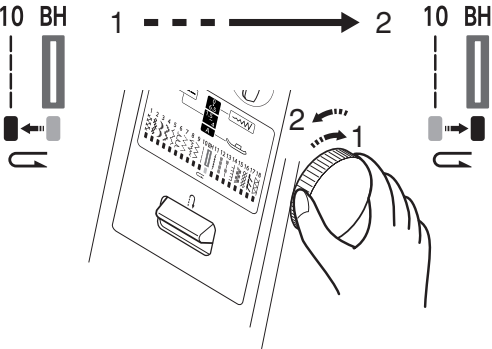
9



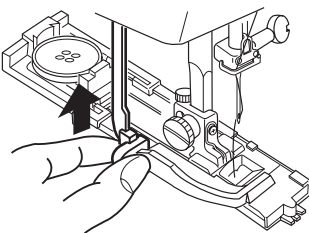
10 11



12 10 BH

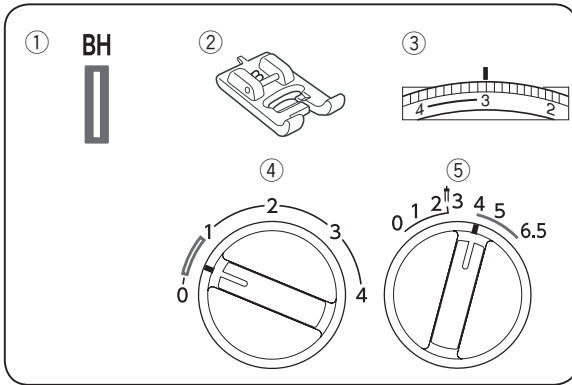


13



- 6 Insérer le tissu sous le pied.
Faire faire un tour au volant vers soi.
- 7 Retirer le tissu vers la gauche afin de tirer les deux fils vers la gauche.
- 8 Insérer le vêtement sous le pied, puis abaisser l'aiguille pour qu'elle soit en position de départ de couture.
Ensuite, abaisser le pied à boutonnière automatique.
- 9 Coudre lentement et arrêter la machine au point de départ quand la boutonnière est terminée.

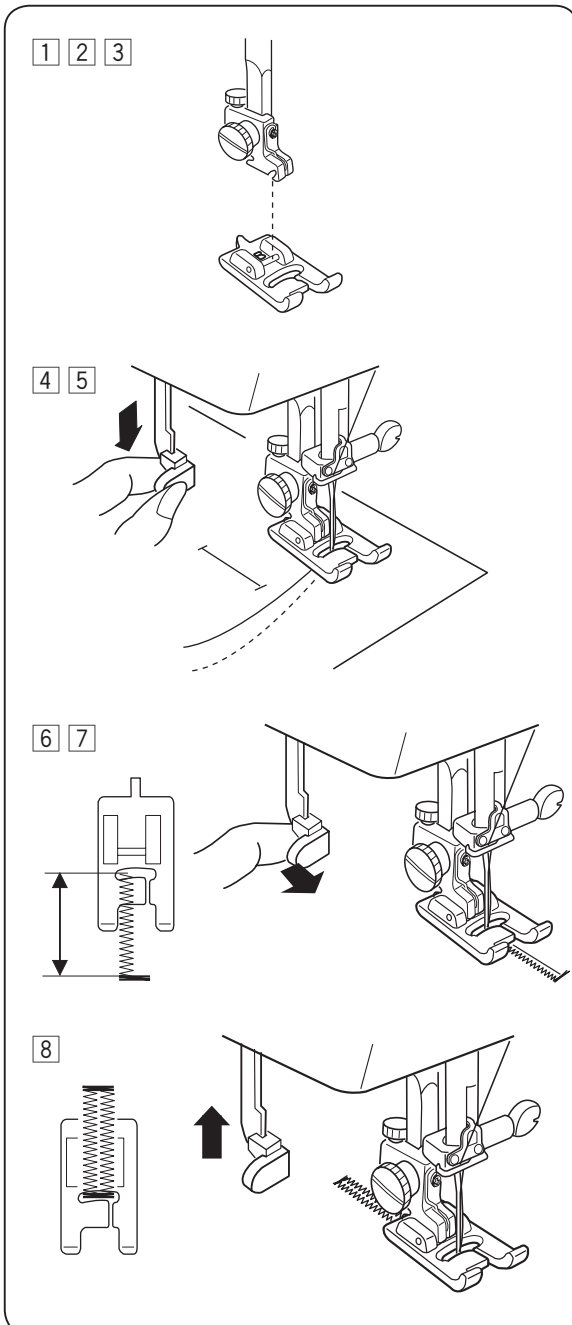
* La machine coud automatiquement les barrettes de renfort avant, gauche, arrière et droite.
Arrêter la machine à la fin.
- 10 Couper les fils de l'aiguille et de la canette en laissant 10 cm.
Tirer le fil de l'aiguille du côté non-exposé du tissu en tirant sur le fil de la canette.
Faire un noeud.
- 11 Couper les fils de l'aiguille et de la canette en laissant 10 cm.
Tirer le fil de l'aiguille du côté non-exposé du tissu en tirant sur le fil de la canette.
Faire un noeud.
- 12 Pour recommencer une nouvelle boutonnière. Lorsqu'une boutonnière est cousue, bougez l'indicateur au patron 10 | en tournant le cadran sélecteur du motif dans la direction de la flèche 1, puis retournez le cadran sélecteur à "BH" en le tournant dans la direction de la flèche 2 pour réinitialiser la couture pour la boutonnière suivante.
- 13 Une fois la boutonnière terminée, lever le levier à boutonnière vers le haut au maximum.



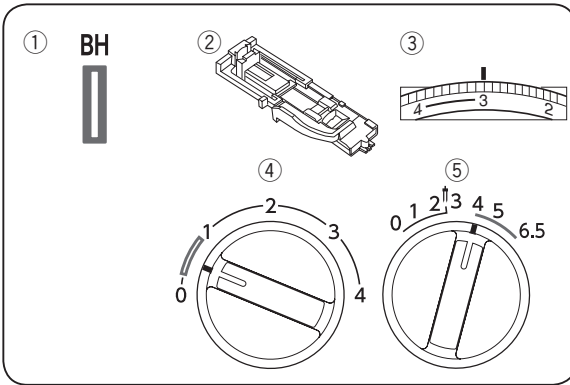
Boutonnière manuelle

- ① Sélecteur de point: BH
- ② Pied de biche: Pied de boutonnière B
- ③ Tension du fil: 1–5
- ④ Longueur de point: 0,5–1
- ⑤ Largeur des points: 4–6,5

Quand le diamètre du bouton est plus de 2,5 cm, la boutonnière doit être cousue manuellement:



- ① Relevez l'aiguille à sa position la plus haute en tournant le volant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Releveur du pied de biche.
- ② Placez l'indicateur de patron à "BH" en tournant le sélecteur des motifs.
- ③ Mettre en place le pied presseur de boutonnière B.
- ④ Abaisser le levier de boutonnière au maximum.
- ⑤ Placez le tissu sous le pied, puis abaissez l'aiguille au point de départ du repère de boutonnière.
- ⑥ Coudre le côté gauche et l'extrémité avant, arrêter la machine après avoir obtenu la longueur totale désirée de la boutonnière.
- ⑦ Tirez le levier de boutonnière vers vous.
- ⑧ Coudre la rangée de droite l'extrémité arrière pour fermer votre boutonnière, maintenant arrêter la machine au point départ. Pour découper l'ouverture de la boutonnière, reportez-vous à la page 24.

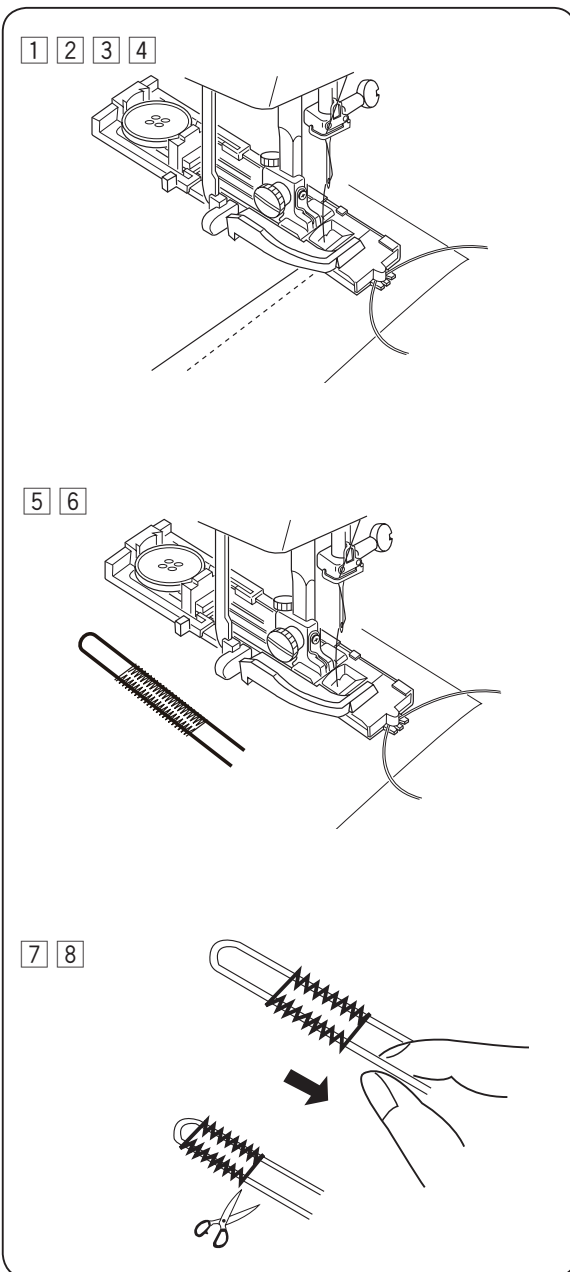


Boutonnière cordée

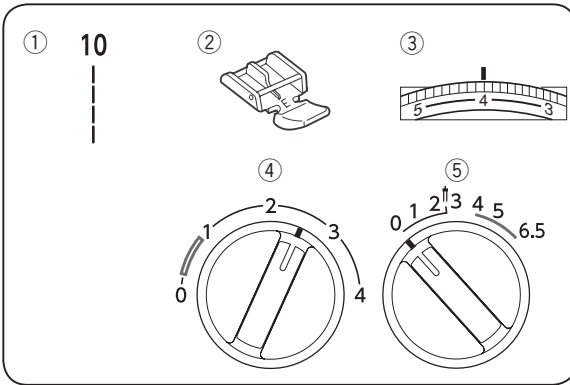
- | | | |
|---|---------------------|--------------------------------|
| ① | Sélecteur de point: | BH |
| ② | Pied de biche: | Pied boutonnière automatique R |
| ③ | Tension du fil: | 1-5 |
| ④ | Longueur de point: | 0,5-1 |
| ⑤ | Largeur des points: | 4-6,5 |

* Réglez la largeur de point en fonction de l'épaisseur du cordonnet utilisé.

* Pour découper l'ouverture de la boutonnière, reportez-vous à la page 24.

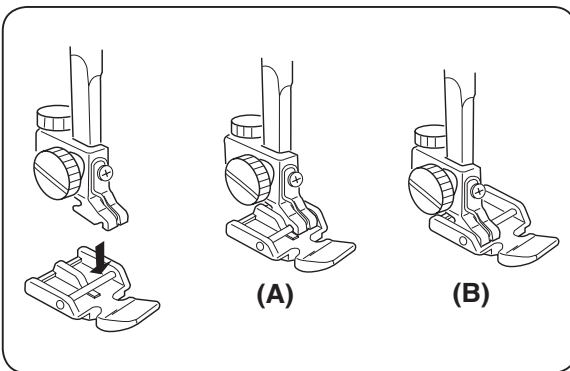


- 1 Lorsque le pied presseur est levé, faire passer la ganse par l'oeil prévu à cet effet situé à l'arrière du pied.
- 2 Ramener l'extrémité de la ganse vers soi sous le pied à boutonnière jusqu'à ce qu'elle ne dépasse plus de la partie avant.
- 3 Accrochez le cordon dans la fourche w qui se trouve devant le pied à boutonnière automatique R pour le tenir serré.
- 4 Placez le tissu sous le pied, puis abaissez l'aiguille au point de départ du repère de boutonnière.
- 5 Appuyer doucement sur la commande à pédale et coudre la boutonnière. Chaque extrémité de la boutonnière et les barrettes de renfort seront cousues par-dessus la ganse.
- 6 Retirez le tissu de la machine et coupez les fils de couture.
- 7 Tirer sur l'extrémité gauche de la ganse pour serrer.
- 8 Faire passer l'extrémité par le chas d'une aiguille à repiser, tirer vers le bas et couper.



Installation des fermeture éclair

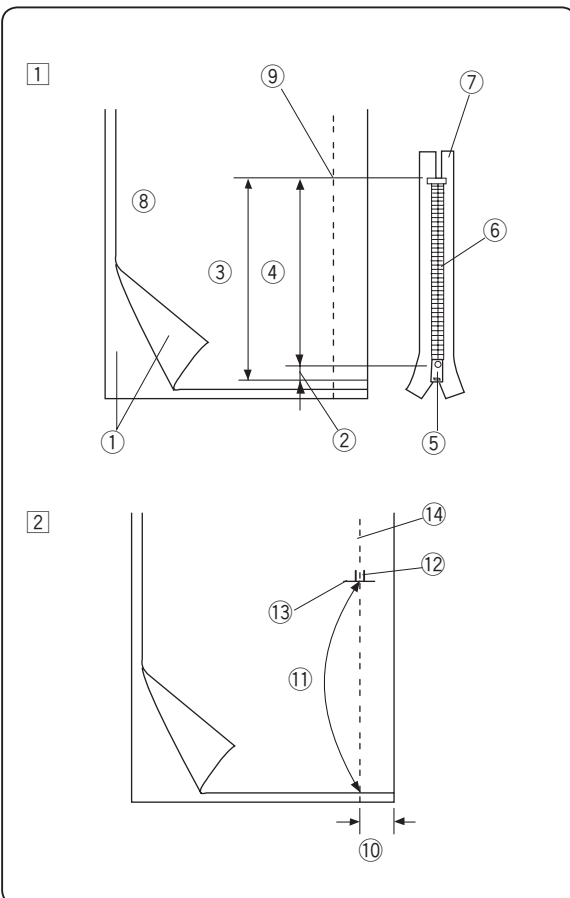
- ① Sélecteur de point: 10
- ② Pied de biche: Pied à semelle étroite E
- ③ Tension du fil: 3–6
- ④ Longueur de point: 1,5–4
- ⑤ Largeur des points: 0



Fixation du pied à semelle étroite

(A) Pour coudre le côté gauche de la fermeture éclair, attachez le pied de la fermeture éclair à la cheville sur le côté gauche.

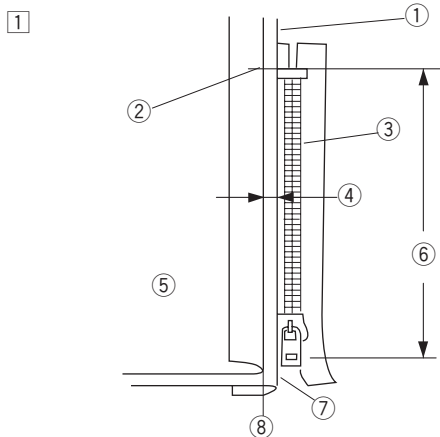
(B) Pour coudre le côté droit de la fermeture éclair, attachez le pied de la fermeture éclair à la cheville sur le côté droit.



Préparation du tissu

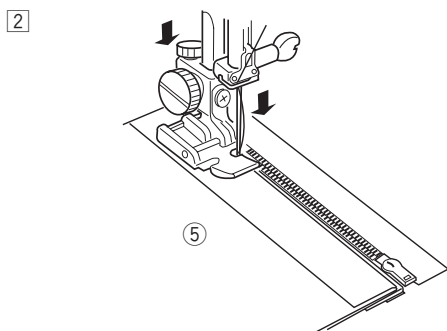
- ① Ajoutez 1 cm à la taille de la fermeture à glissière. Ceci est la taille globale de l'ouverture.
 - ① Endroit du tissu
 - ② 1 cm (3/8")
 - ③ Taille de l'ouverture
 - ④ Taille de la fermeture à glissière
 - ⑤ Curseur de défilement
 - ⑥ Dents de la fermeture à glissière
 - ⑦ Ruban de la fermeture à glissière
 - ⑧ Envers du tissu
 - ⑨ Extrémité de l'ouverture
- ② Placez les endroits du tissu les uns contre les autres. Effectuez une couture de fond de 2,2 cm (7/8 de pouce) du bord droit e jusqu'au point d'arrêt inférieur estimé de la fermeture éclair. Pour sécuriser la couture, faites quelques points en marche arrière. Augmentez la longueur du point à 4, réglez la tension du fil de l'aiguille à 1, puis effectuez un point de bâti t tout au long de la fermeture éclair.
 - ⑩ 2 cm (5/8")
 - ⑪ Faufilage
 - ⑫ Points arrière
 - ⑬ Extrémité de l'ouverture
 - ⑭ Couture de fond

Couture



- 1 Fixez le pied à semelle étroite avec l'aiguille du côté droit.
Repliez la partie inférieure de la valeur de couture en laissant un espace de tissu de 0,4cm (1/8")

- ① Épaisseur inférieure
- ② Extrémité de l'ouverture
- ③ Dents de la fermeture à glissière
- ④ 0,4 cm (1/8")
- ⑤ Épaisseur supérieure
- ⑥ Taille de l'ouverture
- ⑦ Pliure
- ⑧ Faufilage

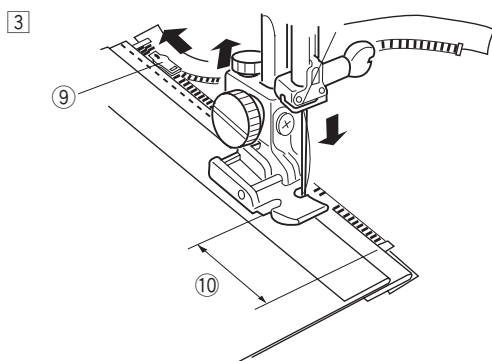


- 2 Placer les dents de la fermeture éclair à côté du bord de la marge et faufiler toute la longueur du tissu.

Aligner le pied à fermeture éclair avec le bord de la marge.

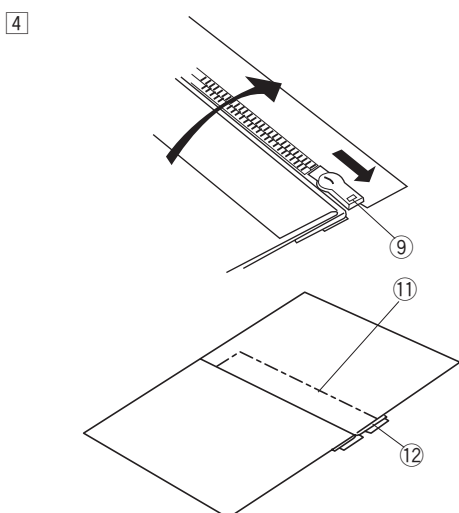
Revenir aux réglages de tension du fil et de longueur du point d'origine.

Coudre une couture tout le long du ruban de la fermeture éclair.



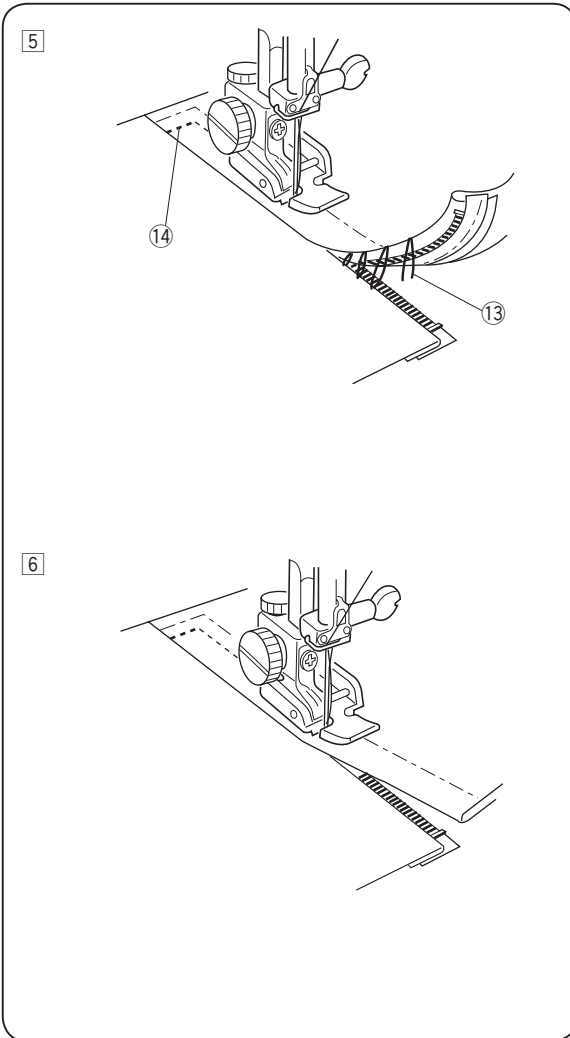
- 3 Arrêtez la machine à 5 cm avant que le pied n'atteigne le curseur sur le ruban de la fermeture éclair. Relevez le pied presseur. Ouvrez la fermeture éclair puis abaissez le pied et cousez le reste de la couture.

- ⑨ Curseur de défilement
- ⑩ 5 cm (2")



- 4 Enlever le tissu et fermer la fermeture éclair. Prendre la couche supérieure du tissu et la placer à plat sur la fermeture. Faufilez le galon de la fermeture éclair à la partie supérieure du tissu.

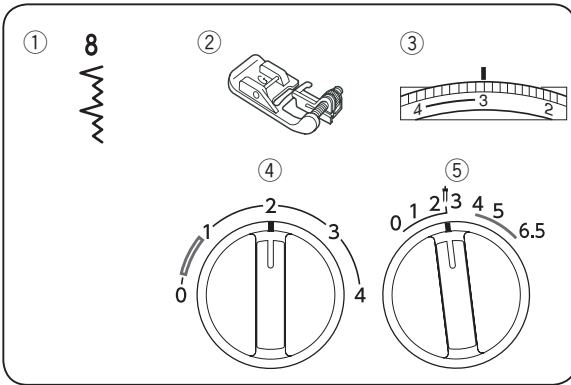
- ⑪ Faufilage
- ⑫ Ruban de la fermeture à glissière



- 5 Soulever et relâcher le pied, puis le fixer à nouveau du côté gauche de la broche. Coudre sur tout le tissu, en commençant juste en dessous du point d'arrêt inférieur, jusqu'à une distance d'environ 1 cm de pouce à un demi pouce de la couture de bâti. Tourner le tissu à 90° et coudre sur toute la longueur du ruban de la fermeture éclair. Avant d'atteindre la tirette, arrêter la machine, l'aiguille dans le tissu, et soulever le pied. Avec un découvit, défaire quelques centimètres de point de bâti.

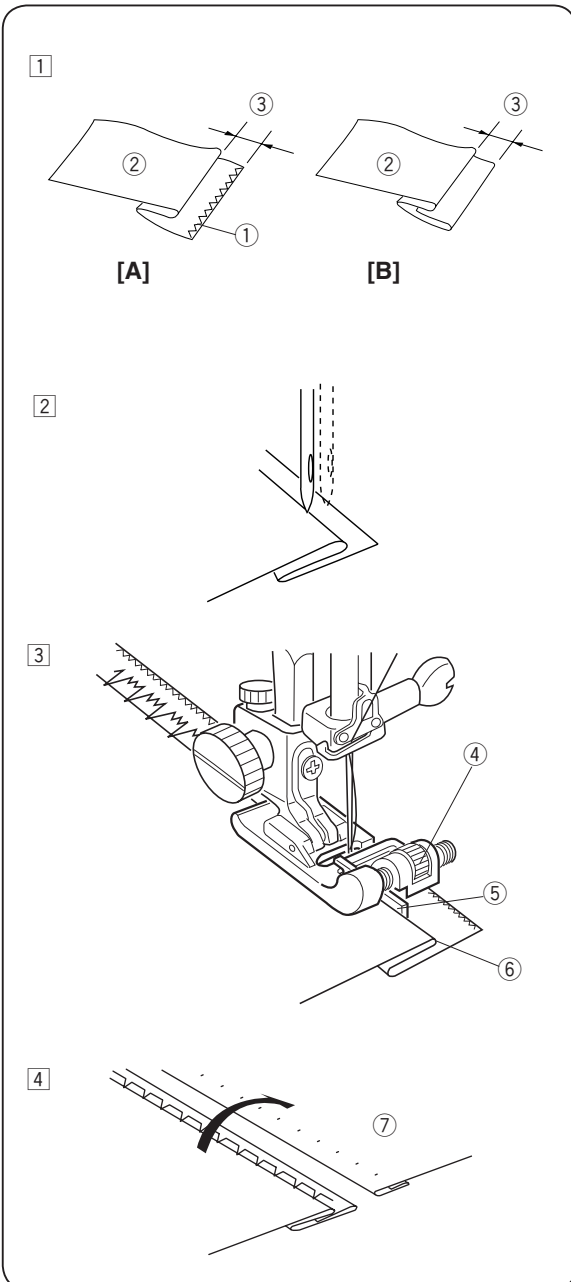
- 13 Découdre le point de bâti
- 14 1 cm (3/8")

- 6 Ouvrir la fermeture éclair sur quelques centimètres de façon à dégager un passage pour la couture. Pour sécuriser la couture, faites quelques points en marche arrière. Une fois que les deux côtés de la fermeture éclair sont cousus, utiliser le découvit pour défaire le point de bâti.



Ourlet invisible

- ① Sélecteur de point: 8
- ② Pied de biche: Pied pour ourlet invisible G
- ③ Tension du fil: 2-4
- ④ Longueur de point: 1-3
- ⑤ Largeur des points: 2-3



- ① Sur les tissus épais qui s'effilochent, il faut tout d'abord surfiler le bord brut. Pour les tissus fins ou moyens, pliez l'ourlet sous le tissu comme illustré. Pliez l'ourlet, l'envers du tissu étant sur le dessus afin de former un rentré de 0,7 cm.

- A:** Tissus épais
- B:** Tissus fins et moyens
- ① Point de surjet
- ② Envers du tissu
- ③ 0,4 – 0,7 cm

- ② Placez le tissu sur la machine pour que l'aiguille perce à peine la partie repliée lorsqu'elle arrive à l'extrême gauche du zig-zag. Abaissez le pied-de-biche.

- ③ Tournez la vis pour aligner le guide du pied-de-biche sur le bord plié afin que l'aiguille perce juste le pli. Si l'aiguille perce trop à gauche, déplacez légèrement le guide vers la gauche. Si l'aiguille ne parvient pas à percer le pli, déplacez légèrement le guide vers la droite. Piquez tout en guidant l'ourlet le long du guide.

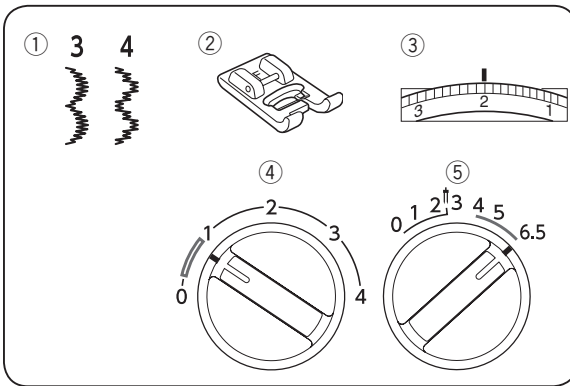
- ④ Vis
- ⑤ Guide
- ⑥ Pliure

- ④ Ouvrez le tissu une fois le travail terminé.
- ⑦ Endroit du tissu

REMARQUE:

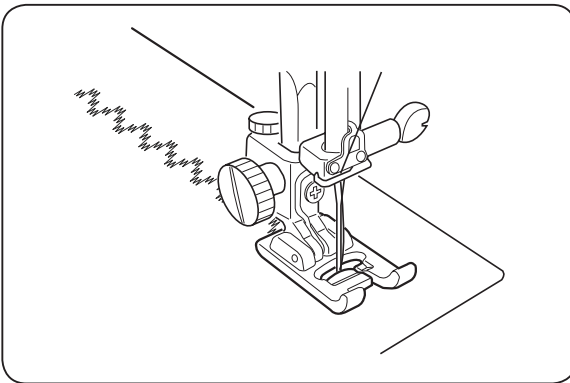
Si l'aiguille perce trop à gauche, le point transparaîtra du bon côté du tissu.

SECTION IV POINTS DÉCORATIFS



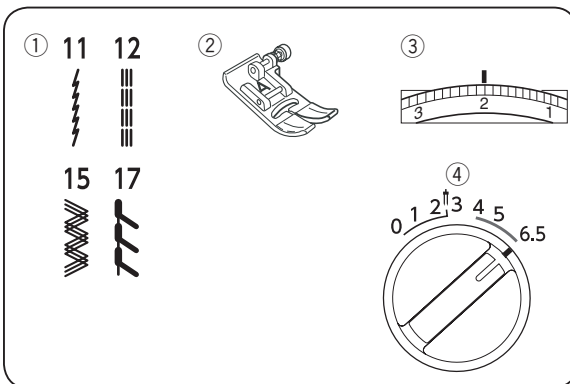
Points satins décoratifs

- ① Sélecteur de point: 3 or 4
- ② Pied de biche: Pied pour point passé F
- ③ Tension du fil: 1–4
- ④ Longueur de point: 0,5–1
- ⑤ Largeur des points: 3–6,5



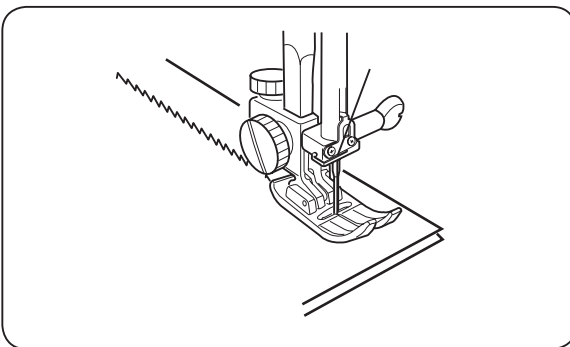
Cousez unit rangée de points et ajustez la tension du fil pour que le fil supérieur doit être légèrement visible à l'envers du tissu.

Vérifiez le point sur le tissu pour de meilleurs résultats.

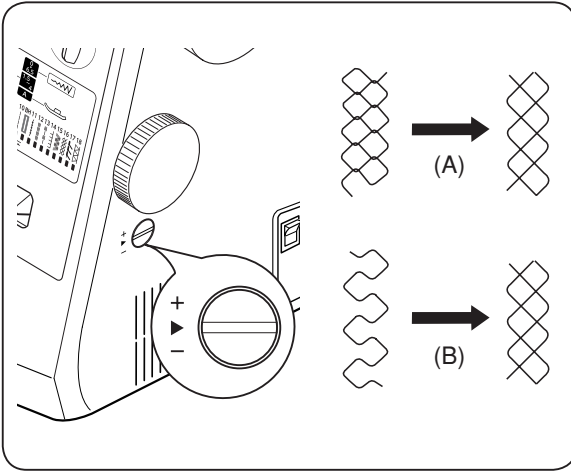


Points stretch décoratifs

- ① Sélecteur de point: 11, 12, 15 or 17
- ② Pied de biche: Pied Zigzag A
- ③ Tension du fil: 1–4
- ④ Largeur des points: 3–6,5



La longueur de points des patrons 11,12,15 ou 17, sont pré-réglés, alors vous n'avez pas besoin d'ajuster la longueur du point pour ces patrons



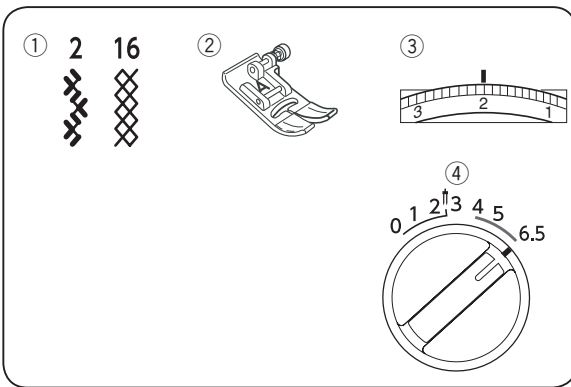
Pour ajuster l'équilibre des points élastiques

Si les motifs de points élastiques sont inégaux lorsque vous cousez sur un tissu particulier, modifiez-les en tournant le levier d'équilibrage d'entraînement.

Après avoir cousu avec un réglage altéré le levier d'équilibrage d'entraînement à [▶].

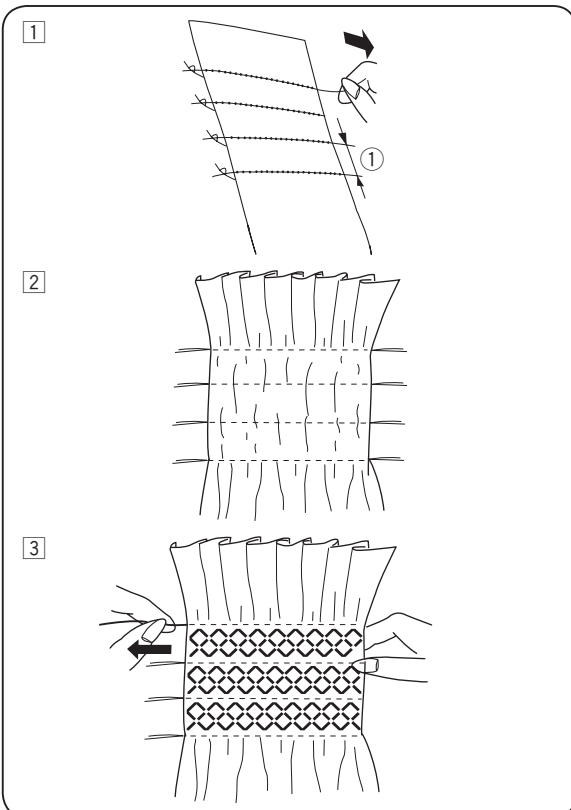
(A) Si les motifs sont compressés, modifiez-les en réglant le levier du côté du "+".

(B) Si les motifs sont compressés, modifiez-les en réglant le levier du côté du "-".



Smocks

- ① Sélecteur de point: 2 or 16
- ② Pied de biche: Pied Zigzag A
- ③ Tension du fil: 1-4
- ④ Largeur des points: 3-6,5



① Choisissez un tissu léger et doux, comme le batiste, le ginghams ou le challis. Coupez trois fois plus de tissu que la largeur de l'ouvrage.

Augmentez la longueur de point jusqu'à "4" et diminuez la tension du fil à "1".

Piquez des rangs de points droits espacés de 1,0 cm sur la zone prévue pour les smocks.

① 1 cm (3/8")

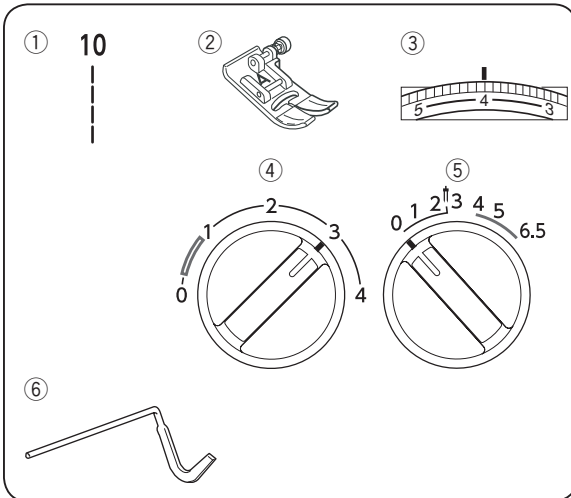
② Nouez les fils à une extrémité.

Depuis l'autre extrémité du tissu, tirez les fils de la canette pour répartir les fronces de façon homogène et arrêtez les fils.

Rétablissez la tension du fil à sa position initiale.

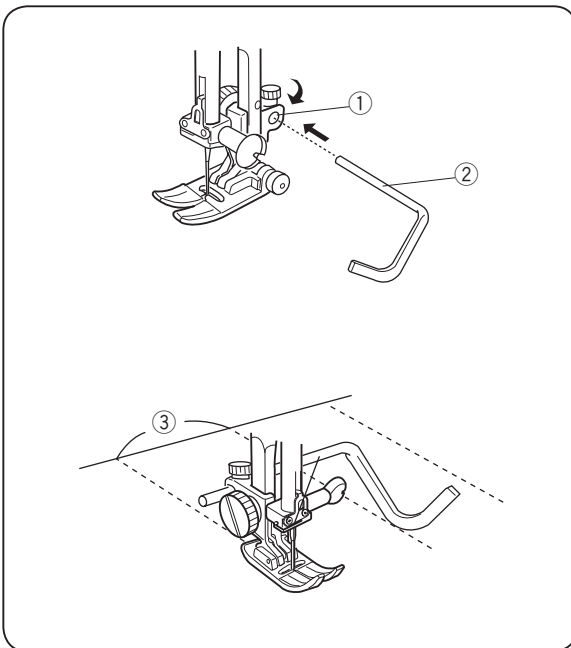
③ Cousez des rangées de points de smock entre les points de fronçage.

Une fois terminé, retirez les points de fronçage.



Quilting (matelassage)

- ① Sélecteur de point: 10
- ② Pied de biche: Pied Zigzag A
- ③ Tension du fil: 3-6
- ④ Longueur de point: 1,5-4
- ⑤ Largeur des points: 0
- ⑥ Barre de guidage du matelassage



Utilisation de la barre de matelassage

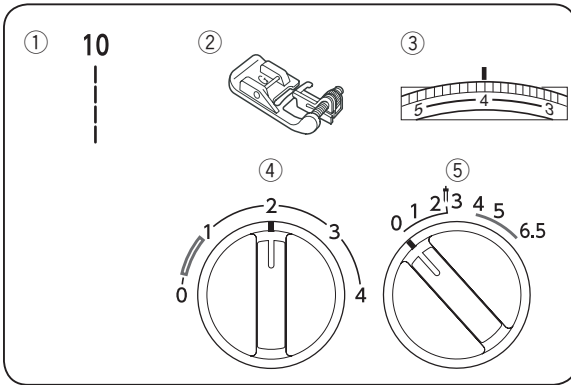
La barre de matelassage est très utile pour coudre des rangées de points parallèles et uniformément espacées.

Insérez le guide de ouatinage dans l'ouverture et réglez-le sur l'écart souhaité entre les coutures.

- ① Ouverture sur le reteneur de pied
- ② Barre de guidage du matelassage
- ③ Espace entre les coutures

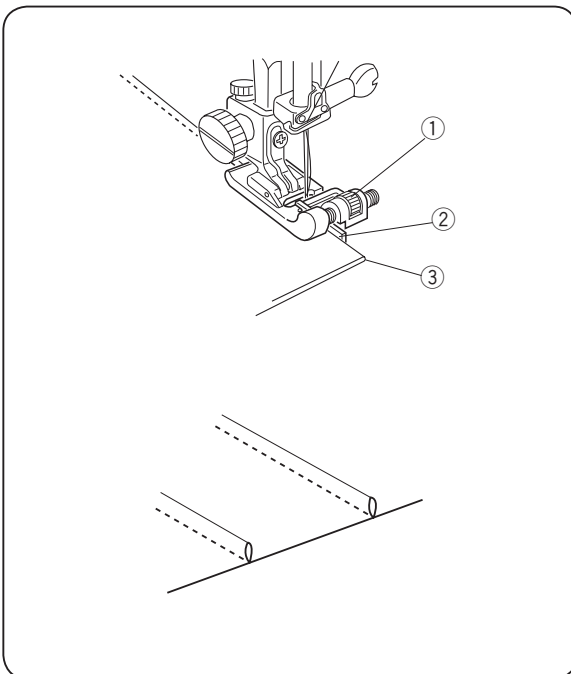
Couture

Cousez en suivant la couture précédente avec la barre.



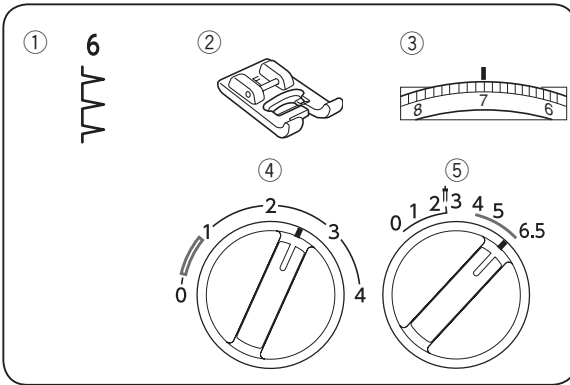
Nervures

- ① Sélecteur de point: 10
- ② Pied de biche: Pied pour ourlet invisible G
- ③ Tension du fil: 2-6
- ④ Longueur de point: 1,5-3
- ⑤ Largeur des points: 0



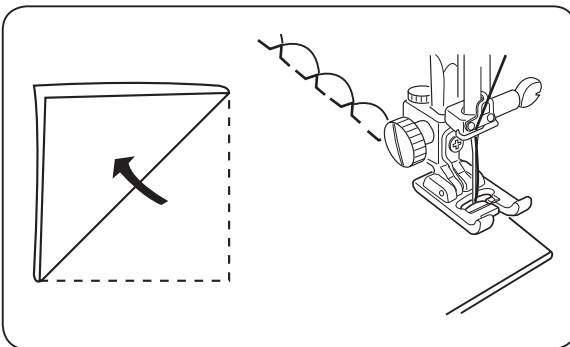
Pliez le tissu envers contre envers et piquez l'aiguille dans le tissu à 0,1 ou 0,2 cm à l'intérieur du bord plié. Abaissez le pied et tournez la vis de réglage pour aligner le guide avec le bord du tissu. Piquez tout en guidant l'ourlet le long du guide. Ouvrez le tissu et repassez les nervures.

- ① Vis
- ② Guide
- ③ Icône de dossier



Point à coilles

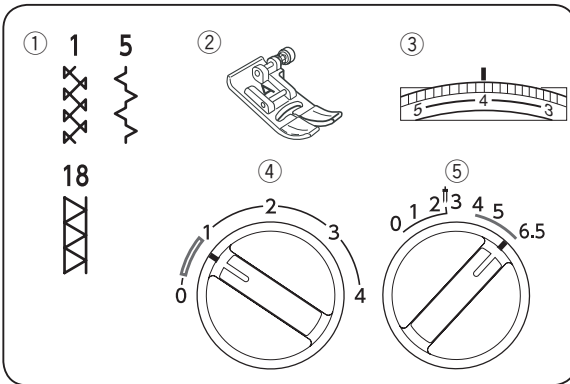
- ① Sélecteur de point: 6
- ② Pied de biche: Pied pour point passé F
- ③ Tension du fil: 6-8
- ④ Longueur de point: 2-3
- ⑤ Largeur des points: 5-6,5



Utilisez un tissu léger (tricot, par exemple).
 Pliez le tissu et piquez dans le biais.
 Lorsque l'aiguille oscille vers la droite, laissez-la
 toucher à peine le bord plié du tissu.
 Ouvrez le tissu et pressez le rentrage sur un côté.

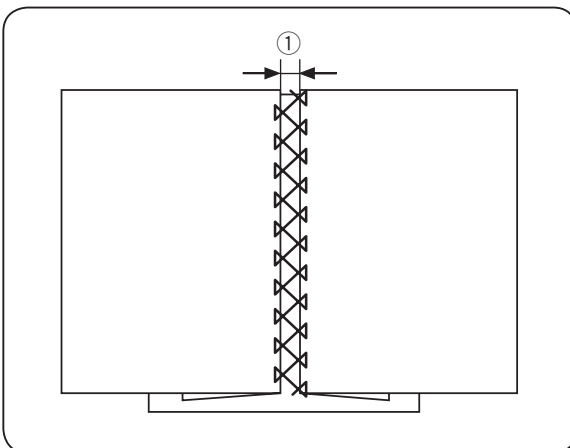
REMARQUE:

Augmentez la tension du fil d'aiguille pour former
 des nervures saillantes.



Jour "toi et moi"

- ① Sélecteur de point: 1, 5 or 18
- ② Pied de biche: Pied Zigzag A
- ③ Tension du fil: 3-6
- ④ Longueur de point: 0,5-1
- ⑤ Largeur des points: 5-6,5



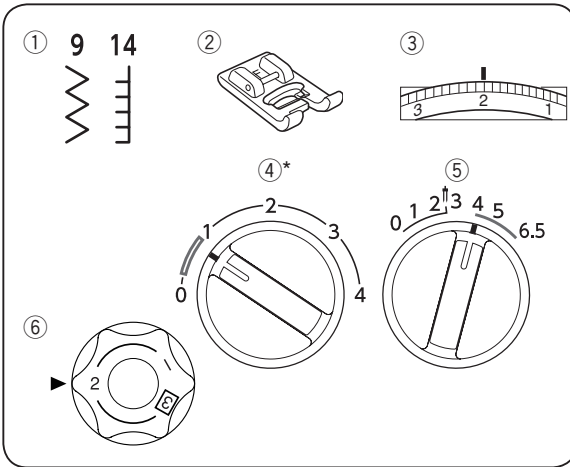
Utilisez ce point pour assembler deux pièces de tissu,
 afin de fournir un aspect "tricot à jour" et ajouter de
 l'intérêt au dessin.

Repliez chaque bord de tissu 1,5 cm et pressez.
 Epinglez les deux bords sur du papier, ou déchirez le
 support en l'écartant de 0,3 à 0,3 cm.

① 0.3 cm (1/8")

Cousez lentement, en guidant le tissu de façon que
 l'aiguille attrape le bord replié de chaque côté.

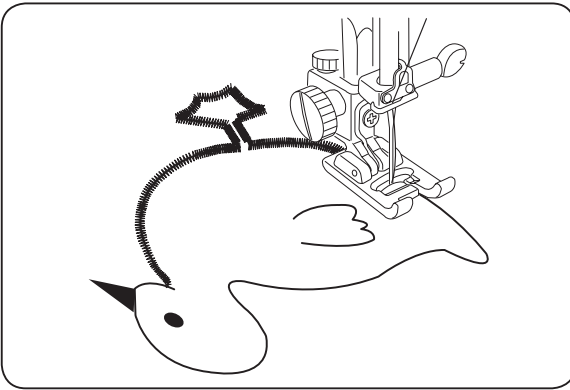
Après avoir fini la couture, arrachez le papier.



Appliqué

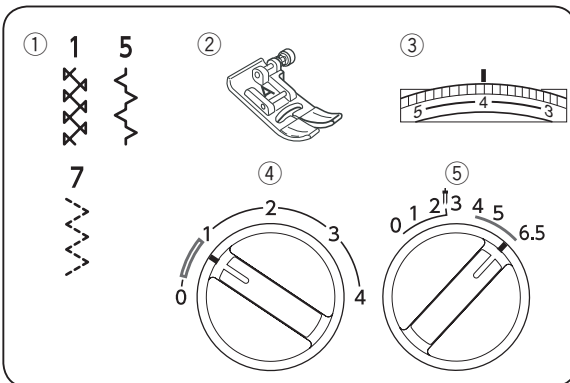
- ① Sélecteur de point: 9 or 14*
- ② Pied de biche: Pied pour point passé F
- ③ Tension du fil: 1-4
- ④ Longueur de point: 0,5-1 *
- ⑤ Largeur des points: 3-5
- ⑥ Foot pressure: 1 - 2

* La longueur du point est automatiquement choisie pour le motif numéro 14.



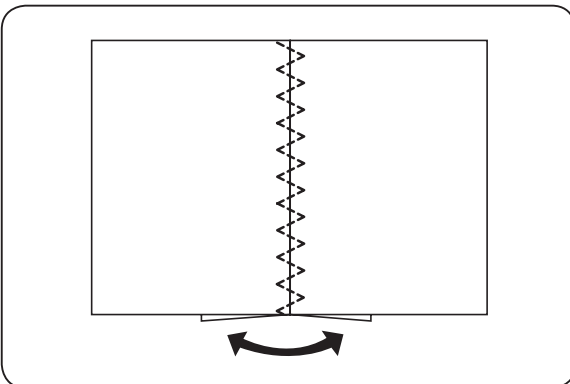
Faufilez ou repassez avec un adhésif à repasser, l'appliqué sur le tissu.
Cousez tout autour de l'appliqué en étant certain que l'aiguille tombe sur la lisière extérieure de l'appliqué. En cousant les coins, abaissez l'aiguille dans le tissu à gauche. Levez le pied de biche et pivotez le tissu vers la droite ou la gauche.

* Quand la couture d'un appliqué est terminé retournez le sélecteur de pression du pied-de-biche à 3.

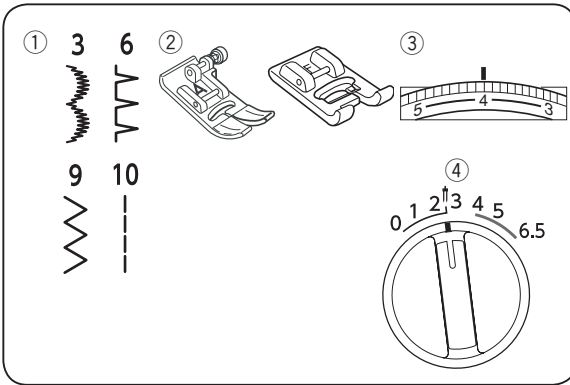


Patchwork

- ① Sélecteur de point: 1,5 ou 7
- ② Pied de biche: Pied Zigzag A
- ③ Tension du fil: 3-6
- ④ Longueur de point: 0,5-1
- ⑤ Largeur des points: 5-6,5



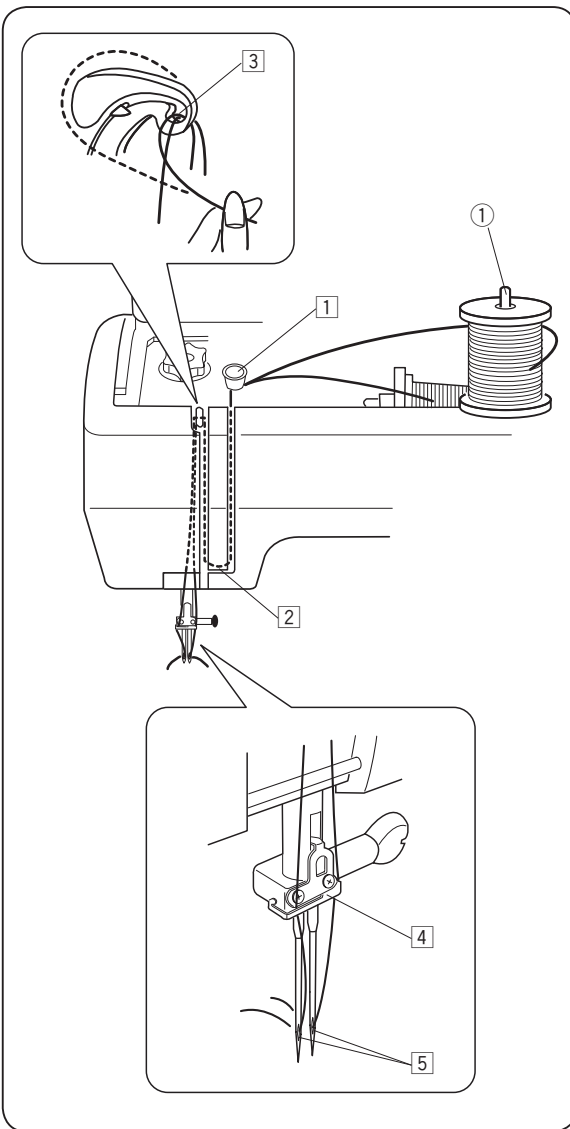
Cousez une couture et repassez les marges de couture de façon à ce qu'elles s'ouvrent.



Couture à aiguilles doubles

- ① Sélecteur de point: 3, 6, 9 ou 10
- ② Pied de biche: Pied Zigzag A (pour motifs 9 et 10) ou Pied de point satin F (pour motifs 3 et 6)
- ③ Tension du fil: 2-6
- ④ Largeur des points: 0-2,5

Ajustez la longueur du pied tel qu'indiqué dans la fenêtre-guide du message. (référez-vous à la page 16)



Remplacez l'aiguille par l'aiguille double fournie avec les accessoires standards.



AVERTISSEMENT:

Eteignez l'interrupteur avant de changer l'aiguille. N'utilisez pas d'autres aiguilles doubles que celles incluses avec les accessoires standards, dans le cas contraire il se peut que l'aiguille vienne heurter la plaque à aiguille, le pied ou le crochet, et se brise.

Insérez la broche à bobine supplémentaire dans le trou situé dans le pied du compartiment de rangement.

Disposez une bobine de fil sur le porte-bobine supplémentaire et fixez la bobine à l'aide du disque fixe-bobine.

- ① Porte-bobine supplémentaire

Tirez sur les fils des deux bobines, puis faites-les passer par les points d'enfilage ① à ③. Vérifiez que les deux brins de fil ne soient pas emmêlés.

REMARQUE:

L'enfilage par les points ① à ③ est le même que pour la couture avec une seule aiguille (reportez-vous à la page 12).

- ④ Faites glisser l'un des fils à travers le guide-fil de la barre d'aiguille sur la gauche, et l'autre par le guide-fil sur la droite.

- ⑤ Enfilez les aiguilles de l'avant vers l'arrière.

REMARQUE:

L'enfile-aiguille ne peut pas être utilisé avec l'aiguille double.

SOINS ET ENTRETIEN ATTENTION



ATTENTION:

Eteignez l'interrupteur et débranchez la machine avant de la nettoyer.

Nettoyer le crochet de la navette

Nettoyez la zone du crochet au moins une fois par mois.

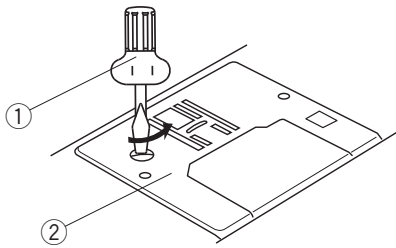
Mettez l'interrupteur d'alimentation sur la position d'arrêt et débranchez la machine.

Enlevez l'aiguille et le pied-de-biche.

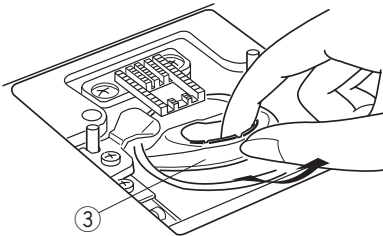
REMARQUE:

Ne pas démonter la machine autrement qu'expliqué dans la présente section.

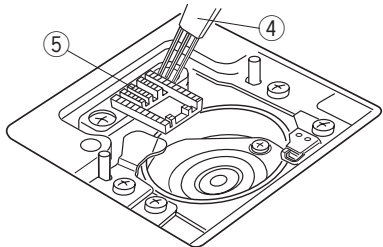
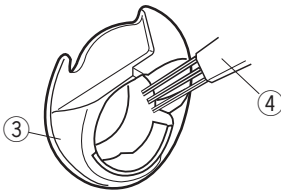
1



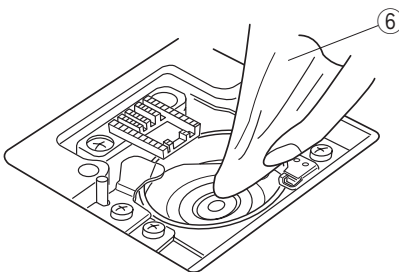
2



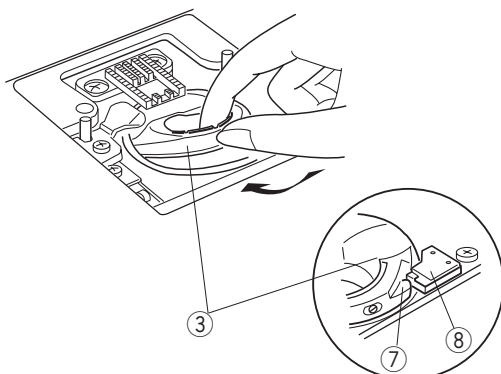
3



4



5



- 1 Déposez les vis du côté gauche de la plaque aiguille e au moyen de tournevis.

Déposez la plaque à aiguille.

① Tournevis

② Plaque à aiguilles

- 2 Retirez la canette et le porte-canette.

③ Porte-canette

- 3 Nettoyer le porte-bobine et la griffe d'entraînement avec une brosse anti-peluche.

④ Brosse anti-peluches

⑤ Griffe d'entraînement

- 4 Nettoyez le crochet de la navette avec un linge doux.

⑥ Chiffon doux

- 5 Insérez le porte-canette de façon à ce que le bouton se trouve près de la butée dans le logement de crochet.

Insérez la canette.

Remettez en place la plaque à aiguilles, le pied-de-biche et l'aiguille.

⑦ Bouton

⑧ Butée

Dépannage

Condition	Cause	Référence
La machine ne marche pas bien et est bruyante.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fil a été pris dans le crochet. 2. La griffe d'entraînement est remplie de peluches. 	<p>Voir page 38 Voir page 38</p>
Le fil de l'aiguille se rompt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fil d'aiguille n'est pas bien enfilé. 2. Le fil d'aiguille est trop tendu. 3. L'aiguille est tordue ou émoussée. 4. L'aiguille n'est pas insérée correctement. 5. Le tissu n'a pas été tiré vers l'arrière quand la couture est terminée. 6. Le fil est trop gros ou trop fin pour l'aiguille. 	<p>Voir page 12 Voir page 15 Voir page 8 Voir page 8 Voir page 17 Voir page 8</p>
Le fil de la canette se rompt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fil de canette est mal enfilé dans le porte-canette. 2. Des peluches se sont accumulées dans le porte-canette. 3. La canette est endommagée et ne tourne pas bien. 	<p>Voir page 11 Voir page 38 Exchange bobbin.</p>
L'aiguille se rompt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'aiguille n'est pas insérée correctement. 2. L'aiguille est tordue ou émoussée. 3. La vis du pince-aiguille est desserrée. 4. La tension du fil de l'aiguille est trop forte. 5. Le tissu n'a pas été tiré vers l'arrière quand la couture est terminée. 6. L'aiguille est trop fine pour le genre de tissu cousu. 7. Le bouton pour point-motif a été tourné ou le courant domestique a été branché, quand l'aiguille était dans le tissu. 	<p>Voir page 8 Voir page 8 Voir page 8 Voir page 15 Voir page 17 Voir page 8 Voir page 16</p>
Points sautés.	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'aiguille n'est pas insérée correctement. 2. L'aiguille est tordue ou émoussée. 3. L'aiguille ou les fils ne sont pas convenables pour le tissu cousu. 4. Une aiguille à "POINTE BLEUE" n'est pas utilisée pour coudre les tissus extensibles, très fins et synthétiques. 5. Le fil d'aiguille n'est pas bien enfilé. 6. La pression du pied de biche n'est pas assez forte. 	<p>Voir page 8 Voir page 8 Voir page 8 Voir page 8 Voir page 12 Voir page 5</p>

Condition	Cause	Référence
Gondolement de la couture.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La tension du fil de l'aiguille est trop serrée. 2. Le fil de l'aiguille n'est pas enfilé correctement. 3. Le fil est trop gros pour le tissu à coudre. 4. Les points sont trop denses pour coudre ce tissu. 5. Le pression du pied n'est pas correctement ajustée. <p>* Lorsque vous cousez des tissus extrêmement légers, placez un stabilisateur sous le tissu.</p>	<p>Voir page 15 Voir page 12 Voir page 8 Augmentez la densité des points. Voir page 5</p>
Les points forment des loupes sur l'envers du travail.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La tension du fil supérieur est trop lâche. 2. L'aiguille est soit trop grosse ou soit trop fine pour le fil employé. 	<p>Voir page 15 Voir page 8</p>
Le tissu n'est pas alimenté facilement.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La griffe d'entraînement est compactée de poussière de tissu. 2. La pression du pied est trop faible. 3. Les points sont trop fins. 4. La griffe d'entraînement n'a pas été relevée après avoir été abaissée. 	<p>Voir page 38 Voir page 5 Augmentez la longueur des points. Voir page 5</p>
La machine ne fonctionne pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La machine n'est pas branchée. 2. Un fil est coincé dans le boîtier. 3. L'embobineur est en position de bobinage. 	<p>Voir page 4 Voir page 38 Voir page 10</p>
Les points de la boutonnière ne sont pas balancés.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La longueur du point ne convient pas au tissu à coudre. 2. Le tissu a été tiré ou retenu. 3. L'entoilage n'a pas été utilisé avec des tissus extensibles fins. 	<p>Voir page 23, 25 et 26 Ne pas forcer le guidage du tissu. Voir page 23</p>

